

T 546

Copie van eenen Brief wt Engelandt ghesonden aen Don

Bernardin Mendosa/ Ambassadeur in Brancrick
van weghen den Coninc van Spaengien/ verclarende den
staet van Engelandt/ contrarie te mepninghe van
Don Bernardin/ ende alle sijn toestander/ so
wel Spaengiaerden als anderen.

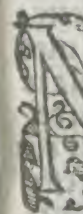
Desen Brief was hy ghesonden aen Don Bernardin Mendosa, so
zijn nochtans door goet gheluck die copijen daer van, soo wel
in Engels als in Françoys gheuonden in die Camer van eenen
Richard Leigh, een Priester van d'oorde der oproer-laciers,
die corteling omgebracht is, om hooch verraet door hem ghe-
wrocht, ter tijt doen die Spaensche Armade in Zee was.



+ Eerst
Ten beuele van hare Magistrent. Ghedruckt tot Londen by
J. Wautrollier/voor Richard Field. Ende nu ghedruckt
tot Amstelredam by Cornelis Claeszoon.

840

De
la



ande
ande
can
adu
de v
tijt
me

lan
rhe
Do
hae
ke
nei
op
tot
by
va
no
nu
an

be
de
di
vi
er
h
t
e
t
e
t



De Copije van eenen Brief wt Engelandt

landt ghesonden aen Bernardin Mendosa/ Am-
bassadeur in Franckrijck van weghen den
Coninck van Spaengien.

Min Heer Ambassadeur / hoe wel ick (ten
tyde van t'leste lang duerich schryuen tot v / aen-
gaende den staet van desen Lande / ende van onse
langhe ghewinste verwachtinghe vant beloofde
secours) niet ghemeynt en hadde soodanighe droe-
uighe oorsaeke soude becomen hebben van eenich
ander werf schryuen / als ick nu hebbe van een beclaelijcke ver-
anderinghe van saken / aengaende den staet alhier. Nochtans en
can ick niet ghelaten (al ist niet soo veel suchtens als leuens) v te
aduerteren / aengaende die waerheyt onser elendighe conditien /
de welcke vooz my ende anderen van onse medeghenooten in ter-
tijt schijnt int verghelijcken van alle voozledene saken tot hoope /
mer het teghenwoozdighe gants sonder hoopte zijn.

Ouer ghenade (die het principael bewint tot noch toe ouer-
lang gschadt hebt / van alle onse saken / beyde hier en in Franck-
rijck / tusschen den Catholijcken Coninck / gheassisteert met die
Potentaten des heylighen verbonts : ende onse landtslieden die
haer begheuen hebben onder ghehoorsaemheyt der Roomscher
kercke) sal dienen eenighe nieuwe en beter concideratie vooz te
nemen / hoe onsen staet beyde vooz ons alhier en onsen broederen
op andere plaetsen nu teghenwoozdich (als het ware) ghecomen
tot volcomē mistroostinge / mach wederomme verquickt en ghe-
brycht worden tot eenige nieuwe hoope / met beter verskertheyt
van succes / dan tot noch toe geschiet is. Om welker oorsake ick
nootwendich gheacht hebbe v te aduerteren in wat staet dit land
nu staet / veel anders dan hier te vozens wp alhier ende ander op
ander plaetsen ghemeynt hadden.

Ghy weet hoe dat wp ghesteunt hebben op seker hoope van
veranderinghe des staets van desen Lande / dooz middel van de
devote ende ernstlijcke opeyffinghe van des Paus heplicheyt aen
den Catholijcken Coninck / ende ander Potentaten des heylighen
verbonts haer te onderwinden om dit Coninck-rijcke te wederen
en t'ouervallen : ende dooz v verskeringhen ende vasse beloften
waren wp lang vooz desen in ons ghemoet verskerkt dat den Ca-
tholijcken Coninck hem onderwonden hadde dit heerlych seyt /
ende daer van hebben wp van jaer tot jaer ghewacht op het vol-
bzenghen : zynde ghestadichlyck van v geuoedet om onse hoope
te continueren / en dickmael belastet dooz v ernstlijck versoeken
ende raedinghen onse toestanders alhier goeden moet te gheuen /
niet te swichten (ghelijcker wel vele van sinne waren te doen dooz
het mercken van ghestadich vertreck) maer ghereet te zijn haer
te voer.

In wat staet
Engelande
in ter tijt is
na der Catol-
ijcken opmie-

De Span-
sche overwin-
ghe heeft drie
jaeren onder
handen ge-
weest.

Des Hertog-
en van Bar-
na zyn maer-
te in Vlaen-
deran.

Geen wt-
heemsche
macht cost
Edghelant
overvallen
sonder groote
menichte van
binnen.

Hoop van
victorie der
Spaenscher
machten / met
behulp van
menichte in
Engelande
den Donier.

Alle hope
der Spaen-
sieden is
ghevallen in
w. dag t'ijst.

te voeghen met die buypen lantsche machten / die daer comen son-
den tot desen inval. Niettemin die verrecken ende verlenghen
der bestemder tijden van de comste des Conincx ghewelt (in son-
derheyt ter Zee) hebben soo veel gheweest / dat wy tot den vooz-
leden vooz-taer waren in volcomen mistroostinghe: in welker
tijt ghy ons aduverteerden met groote verskeringhe dat des Co-
nincx bereydinghen / die welcke nu in 3. ofte 4. jaeren herwaert
toegherust worden / waren als nu t'samen tot volcomen perfectie /
ende souden sonder faute desen Somer comen in onse Zee / met
soodanighen gheweldighen macht / dat gheen Enghelsche vlo-
ten noch van gheheel Christenryck haer ghewelt souden moghen te-
ghenstaen ofte verdragen: ende tot meerder verskerthepde en
wechninge van alle twijfel om die voozghensmene conqueste
sekerlijcken te belegghen / soo soude noch daer toe gheuoecht wor-
den die gheweldighe macht die den Hertoch van Parma toegerust
hadde / ende dit gantsche voozleden jaer ghereet ghehouden in de
Nederlanden / daer niet sy landen souden / ende also soude dit Co-
nincrycke beyde ter Zee ende te Lande aenghevallen worden /
en een spoedighe conqueste daer van ghemaect / Waer toe alijt
by gheset worden diuersche redenen / daer wt besloten worde dat
nocht ter Zee noch te Lande eenige groote tegenstant alhier ghe-
uonden soude worden / maer wel een groote menichte van desen
rycke die haer souden voegen by die wtheemsche machten / want
anderzins sonder soodanighe hulp van hier binnen verskert te
zyn (weet ick wel) stont het alijt in twijfel dat geen wtheemsche
macht soude connen bestaen teghen desen Rycke / zynde (als het
noek is) rondom beset met de Zee / ende heerlijcken vervult met
meer gheweldich ende stercken volcke dan eenich ander landt in
Christenryck. Maer dooz hope van het landen van dese groote
Armade ende onsen taeval tot behulp / waren wy dit gants vooz-
leden jaer ghehouden in verskerde hope van volcomen victorie
tot dese voozledē maent. Maer eplaci ende met doorlijcke rouw
moesten wy alle alhier / ende anderen op ander plaetsen berlagen
onsen onuerstienighen val / van een onmatighe hooghe blischap /
tot een onmatighe diepe mistroosticheydt / ende t'selue soo haest-
lijcken gheschiet / dat ick wel mach segghen dat wy in 8. oft 9. da-
ghen t'ijds van de voozleden maent Julij (t'welck was van het
vertoon van die Catolijcke groote vloete aende Enghelsche rusten /
ter tijt sy ghedwonghen werdt te vluchten van de Vlaemsche cus-
ten by Calis nae de onkundige plaetsen van het ronde noorden)
ghespeurt en ghesten hebben alle onse hope en al onse bouwinghe
(staende als het nu blyckt op een gewaende conqueste) gaerstuck
ouervallen / ende als oft het ware met een aertbeuwinghe alle onse
castelē van troost te gronde gebrocht / de welcke nu (so het schijnt)
maer ghebout waren in die locht / oft op baren van de Zee / want
sy zyn al vergaen / en verdweenē / tae oock wt onse ghedachten.
Ende hier mede ben ick verbaest / wat ick best soude moghen
dencken van sodanigen werck / so langhe onderhanden gheweest
dat

dat t' selfde so subijtelijck vernielt is / als dooz geen middel conde
 gheschiede van mensche / oft eenich aertlijcke macht / dan alleen-
 lijcken van Godt. Ende in dien niemant dese leste veranderinge
 ende val van onse verwachte Fortuyn can andersins pemandt
 toe epgenen dan alleenlijcken Godt almachtich / soo is onse sake
 verseker periculoos oft twijfelachtich watmen daer af sal oordee-
 len / oft wy dese menighe jaeren het rechte vooz-ghehade hebben
 ofte niet. Want ick beuinde ende weet dat menige goede en wijsen
 menschen die van langhe tijt herwaert hemelijck ghebleuen zijn
 in ernstijcke deuotie tot des Paus autoriteyt / beginnen nu in
 haer ghemoeften te swichten / ende te merken dat desen vooz-ghe-
 nomen middel van reformatie dooz des Paus heplicheyt begon-
 nen / niet en mach bestaen vooz het aenschijn Godts / midts ver-
 latende het oude ghebruyck der kercken namentlijck D'excomu-
 nicatie, t'welck was d'executie des Gheestelijcken sweerts / ende
 in plaets van dien het Wereltlijcke sweert te nemē / het selfde ge-
 uende in handen van een Monarchie om dit Coninckrijck t'ouer-
 vallen met ghewelt van wapenen / iae de Coninginne daer van
 te veruolen met al het volck toestandich tot haer : die welcke in
 ghetrouwer waerheyt nu desen iare dooz ghenoechsaem proe-
 ue beuouden is ontalijck ende onoverwinnelijck te zijn. Alsoo dat
 sommighe beginnen te segghen dat dit vooznemen dooz ghewelt
 bloetstorten / moorden / ende conqueste / niet en accordeert met de
 leeringe Christi / noch met de leeringe van S. Peter ofte S. Paul.

De Catalij-
 ken zijn in
 twijfel van
 haer sake / na
 dien de hant
 Gods streydt
 teghens haer
 Armade.

Dele Engels-
 che Catalij-
 ken hebben
 misgagē aen
 des Paus re-
 formatie met
 ghewelt.

Ende onruwer ghenaden die waerheyt te segghen / so beuinde
 ick nu teghenwoozdich een groot ghetal deuote ende wijsen men-
 schen / de welcke (al ist dat sy bliuen by haer vorige Religie) noch
 tang verdoemen sy dese voozgenome reformatie / dooz t'bloetstoz-
 ten en ghewelt. Also dat ick van een goet Godt-ghelerde hebbe
 hoozen alegieren een reden van S. Gregorius in dese woorden:
 Quid de episcopis qui verberibus timere volunt Canones dicunt be-
 ne paternitas vestra nouit, Pastores sumus nō percussores. Noua enim
 est predicatio, quae verberibus exigit fidem. Dese reden heb ick vā
 hem onthoude dooz dien dat sy schijnt aengenaemelijck gheschre-
 uen te zijn / maer dese authoziteyt beuelende den Doctoren / moet
 ick nochtans nootwendich segghen dat in sekere wae heyt geen
 dinck diemael meer schade ghedaen heeft tot onse saecke / dan die
 ontijdelijcke haestijcke vercondinghe alomme in desen Coninck-
 rijcke (al eer dese Spaensche Armade ghereet was om wt te loo-
 pen in Zee) van diuersche saken so gheschreuen als ghedrukt en
 in desen Coninckrijcke ouerghesonden / om het volck te doen ver-
 staen / dat het ghebeele Coninckrijcke soude ouervallen ende ghe-
 conquesteert worden / dat de Coninginne soude vernielt worden
 ende alle den Edeldom en mannen van qualiteyt ende rijckdom /
 die haer ghehoorzsaenden / ende haer wilde vooz-staen / ofte deser
 ouerval wilden teghenstaen / met alle haere famillien wtgheropt
 soudē werden / en hare plaetsen / hare heerlijckhedē / hare hupsen

Die ontij-
 lycke vercon-
 dinghe der
 voozgenome-
 ne conqueste /
 eer die Spa-
 nische Armade
 ghereet was /
 heeft tot die
 saecke veel
 quaets ghe-
 daen.

De herten sijn
alle soorten
van mensche
welken te
ghens die
Spaenjaerts
tot van tlant
ouer vallen.

Die onrijdi-
ge verordn-
ge des Paus
Bulle heeft
deel quaets
ghedaen tot
de ghemee-
saken.

Cardinael
Allens boec-
ken hebben
groet quaet
ghedaen tot
de voorge-
neme inuaste
en conqueste.

Des Cardi-
naels haesti-
ge ende wre-
de schynen/
wort mispre-
sen van den
Catholijcke.

ende landen/ghegeiten souden worden hare ouerweldigers: dese
dingen zijn van een pegelijck so hatelijcken aenghenomen/dat de
herten van alle soorten van menschen onsteken werden/sommige
niet toorn/sommighe niet vreesse/maer meest alle soorten sonder
exceptie/waren gheresolueert harr leuen te waghen in tegenstaet
van allerley ouervall/daer mede (alsoe een pegelijck sepi) desen
Conincrijcke niet mede ghedreycht en is geweest dese 500. jaren
en meer. Dese gheruchten waren in desen rijcke ouerghebracht
met goeden gheloue/niet heymelijck/maer in openbaer schriftē
ende druck/en namen diepe wortel in alderley volcken van desen
lande: ende voorszeker was het te beter te ghelouen/ten eersten
door oorsake van een nieuwe Bulle onlanx te Croonen wtghe-
gaen door des Paus heplicheydt/de welcke ick beuonden hebbe
wreeder te zyn dan van andere zijne voorgangers/daer door de
Coninginne alhier was veruoloecht/ende verclaert werde afgeset
te zyn van haer Croon/oock mede den inzal ende conquest van
desen rijcke/door den Paus ouergegeuen aenden Catholijcken Co-
ninc/ het selue te volbrengen niet zyn machten/heyde ter Zee
ende te lande/ende de Croone tot hem te nemē/ofte de seifde ouer
te gheuen aen soodanighen Potentaet als die Paus ende hy souden
noemen.

Ten anderen volchde een langhe verclaringhe van dese Bulle
door het ouersenden alhier/van een menichte vā Engelsche boec-
ken binnen Nutwerpen gedrukt/essen doen de Spaensche bloot-
daghelyx verwacht werde/waer vā den Originael gheschreuen
was door den weerdighen vader Cardinael Allen, in April voorsz-
leden ghendemt in zyn eygen schryuen: den Cardinael vā Eng-
landt/het welcke boeck soo gheweldelijck/scharpelijck/en bitter-
lijck gheschreuen was/jae (alsoe onse wederpartij sepi) so arro-
gantlijck/vallijck/ende lasterlijck tighens den persoon onse Co-
ninginne/teghens haren vader Coninc Hendrick den achsten/
teghens alle haren Edeldom/ende Gaet/als dat ick inder waer-
heyde hertelijcken bedroeft was/merckende dat soo vele goede-
mannen van onse eygen Religie daer mede ghequetst warē/door
dier datter soude beuonden worden in eenen die gheacht was een
vader der hercken/die oock ghebooren was/een ondersaet van
dese Croone (al ist dat hy van onse wederpartij verclaert wort/
van leeghen afcomst) soodanighe leelijcke/verachte/schandelijc-
he/ende gheweldighe propoosten/soodanighe wredeleycke ende
bloedighe dreygingen ouer een Coninginne/ouer den Edeldom/
in ouer den gheheelen volcke van zyn eyghen lant.

Ick ben droeulich ende ouer-droeulich/te vertoonen het gemeen-
quaet begriyp van dese onghewordene ende onbedachte wer-
kinghe van desen Cardinael/van wien haestighe booznemen o-
uer soodanighen plaets de gheheele werelt haer vzeemt laet hoo-
ren/als oft hy daer toe soude ghetomen zyn door corruptie van
des Paus suster sonder belieuen van de Collegie der Cardinalen,
daer andersins het ghebenedijde booznemen van onsen Hepligen
Vader/

dader / ende oock het begheeren vanden hoozsepden Cardinael /
ieter plaets soude hebben moghen nemen sonder sodanige vozi-
ghe bloedighe waerschouwinghen / ende dzeppghementen van toe-
comende ouerbal ende conqueste / dooz des Catholijckē Coninck
heerlijcke machten.

Daer was oock tot meer der beuestinghe van waerhepdt / ghe-
noecht tot dese verschrikelijcke Prognostication / soodanige an-
dere boecken ghedzucht in Spaengien / ende ouerghefset in fran-
sops / (ghelijck van uwer ghenaden vertoont is /) inhoudende se-
kere langhe beschijninghen ende registeren der Armade van Ca-
stilien, van Andalosien, van Buscayen, van Guipusque, van Portu-
gael, van Napels, van Cecilien, van Ragusa, ende andere landen
ontrent de Leuant, met menichte van alderley hooz-raet sonder
mate tot de hoozsepde Armade, ghenoechsaem gearst van mach-
te te zyn conqueste te maecten van vele Coninckrijcken / ende
landen.

Ende daer is een groot argument ghestropt / dooz onse weder-
partije / om die herten der Edeldom van Enghelandt te verwe-
ken tegens den Spaenglaerden / (welck seer booslijcken bedacht
is) te vertoonen het voornemen van desen ouerval / niet alleen-
lijcken te strecken ouer Enghelant / maer ouer het geheele eplant
van Byttaignien: beweghende alle mensche / in sonderheyt dooz
dese beschijninghe acht te nemen op die Armade, dat daer onder
in sonderheyt ghecomt worden sulcken ghetal van Edeldom /
als Prinsen / Marguisen / Grauen / ende Connen / die alle ghe-
hoent zyn auonturiers / sonder eenighe dienstē ofte souldye / ende
soodanighen ander ghetal van mannen / niet groote heerlijcke
titelen / vele van haer ghenomt Capiteynē ende Alferen / sonder
diensten / ende nochtans onder souldye / ende daeromme gewoent
zyn Onderhout-hebbers / ende sy seggen dat alle dese / zynde ghe-
comen met de Armade / sonder eenighe diensten / wel mach ver-
moedet werden dat sy gheronnen zyn om te besitten die plaetsen
van alle den Edeldom in Enghelandt ende Schotlant / ende dese
dichtinghe heeft meer plaets ghenomen dan sy weert is / ende al
ist dat dese Armade inder waerheyt wt der matē groot en mach-
tich waren / so waren sy nochtans in dese boeckē vermeerderd bo-
uen maten te zyn / also dat noyt in eenighe toerustinghe van ghe-
heel Christendom in vozighen tijden gheen groter en conde zyn
teghens de Sarasenēn ofte Turcken. Ende hier dooz nam dese
Coninginne ende haer gheheele Ruycke oozsaccke / (zynde aldus
ghewael scheyt ende beangsticht) met behulp van haren volcke /
zynde niet alleenlijck (also sy versichert was) tot haer vastelichten
gheneycht / maer oock dooz ende dooz verlichtet / op te brengen
alle hare machten / haerder bescherminghe teghens soodanighe
theprognostrifcerde ouervallighen / alsoo dat in rozen tijt haer
hehele Ruyck / en alle hoekē seer spoedichlijcken versien waren
met ghewapent volck / soo wel te peerde als te voet / ende die selue
bestadichlijckē ghetraancert ende gheorffent / ende in ordinautie
ghestelt

Die menich-
te der boeckē
die versient
zyn om te to-
nen de gres-
teit der
Spaenscher
michte / heb-
ben oock veel
quaets ghe-
daen.

Daer staet
intertem dōs
int Enghels
vonz Onder-
houthebbers.

Het waer-
schynen der
grootheyt des-
zer Armade
bero staet
die Conin-
ginnē haer
kone in wa-
ren te ver-
ken bouē alle
hoeghe ghe-
hoep.

ghestelt/ na crijchs ghebruyck/ als tot geenen tijden opt te hozen
gheweest is/ binnen desen Coninckrijcke.

Hier weert gheen ghelt ghespaert/ om peerden/ wapenen/ ghe-
weer/ cruyt/ ende alle nootwendicheden te versozzhen/ oock geen
ghebzeck int versien van pponniers toeueringe/ ende victualie
in alle pzonincien vant ghehele Coninckrijck/ sonder exceptie/
om te wachten op dese Armaden. Ende tot dese ghemeene toe-
rustinghe/ presenteerde hem een pghelijck ghewillich/ vele pre-
senterde hare diensten in eygghen persooone/ sonder soulbije/ ander-
ren presenteerden gelt vooz wapenen/ gheweer/ ende tot betalin-
ghe der soldaten/ een sake seer vzeemt/ nopt des ghelijcken in desen
Coninckrijcke ofre andere plaetsen ghehoort/ ende dese ghemeene
oozsake beweerdde een pghelijck tot liberale contributie/ dat in
het teghenstaen van een ouervallinge/ daer inne alles soude ver-
lozen gaen/ gheen tijt en was van het zinne te sparen.

¶ ghetaal binnen desen Coninckrijcke gheveert ghemaectet/ en
ick dooz mijn eygghen wetenschap niet beuustighen/ dan ick hebbe
hozen segghen (doen ick bedroeft was/ in het dencken/ t' selfde
waer soude zyn) datter was dooz gheheel Engelande gheen
plaets/ Oost/ West/ Noord/ noch Zuiden/ oft sy en waren een-
moedich bereyt ten dienste van desen Kijcke/ ende dat somin ghe-
een eenich pzonincie machtich was een genoechsaem toerustinge
te maecten tot een Armade van 20000. weerbaer mannen/ ende
15000. van die/ wel ghewapent ende gheweert/ ende in sommighe
pzonincien tot den ghetalle van 40000. weerbaer mannen.

Die seylbare landen/ van Cornwal langs die suyt custen vant
Engelandt tot Kent/ ende van Kent oostwaert langs Essex, Suffol-
ke ende Nortfolck tot Lincolnshire (de welcke landen met hare
hauenen wel wtgheteykent waren tot bin rechter forme/ doen
Francis Throgmorton eerstmael met uwer genaden daer af han-
delde) waren soo versten met crijchsvolck/ soo van haer eygghen/
als oock met toeval van hulpe haerder naest-liggende plaetsen/
also datter gheen plaets en was te besozgen van het landen van
eenighe wtseemische machten/ maer daer waren binnen 48 uren
gherert te comen ter plaetsen/ bouen 20000. weerbaer mannen/ so
te peerde als te voet/ met veltgheschut/ victualie/ pionniers/ ende
toeueringen/ en alle dese waren ghegoeuernert dooz den prin-
cipalen Edeldom van die Landen/ en ghebroche onder cruatene
Capiteynen.

Ende ick heb gehoozt van eene sake/ die welcke voozsichtelijc
hier op dese tijt gheozdomeert ende ghelandelt is/ dan in sommighe
jaren hier te hozen opt ghebruyck is: dat gelijck de leydere
ende beuel-hebbers/ van een pghelijcke compagnie/ waren man-
nen ten Oozloge erwaren: soo was oock om de companien sterck
ende vast te maecten/ keur gehouden van die pzin-
cipale Ribbers des gheheelen lants/ te belde te brengen haere eygghen lant-besit-
ters/ zynde stercke mannen ghelandelt ende begoedet: waer dooz
alle die machten also versamelt/ waren resolutelijcken van mee-
ninghe.

De Armade
van Engelandt
in alle hoer-
ken gegerge
maecht.

Die seylbare
pzonincie zyn
versten ghe-
weert met
20000. in un-
nen daer su-
lante mach-
ten.

Alle de com-
panien ware
onder de prin-
cipale rib-
bers van den

nlinge vast te staen by hare lantheeren en ouersten/ende die ouer-
sten mochten haer vertrouwen op haer eyghen lantbesitters. En
om te ghedencken een vzeemde reden/die ick hebbe hoozen spzke
die wel is te verwonderen/ (maer t'was my grondich verclaert
waer te zyn) als dat een Edelman in Kent, hadde onder zyn com-
panie 150. manne te voet die ryck warē in goede meer dā 150000.
ponben sterliner beneffens hare landen: ende soodanighe souden
stontelijck verhten eer sy haer goeden souden willen verliesen/ en
t'is wel te vermoeden datter meer andere companien ter seluer
tijdt gheozdonneert waren van soodanighe principale mannen/
beyde van rijckdom ende sterckte.

Ich ben bedroeft ooz sake te hebben van dese dinghen aldus te
schynen: maer om dat ghy sien moecht hoe ghy voozmaels zyt
bedroogen geweest/dooz verthooningē van de sommige/de welc-
ke geen bewijs en hadde die waerheyt van haer verthoon te we-
ten/ so beken ick oock in sommighe dingen selue ghemist te heb-
ben/ namentlijck/ int vermoeden dat wanneer een wttheemsthe
macht soude geresen zyn geweest in eenighe plaetse van de-
sen Coninckrycke te landen: datter aldan maer een cleen ghetal
souden gheuonden zyn gheweest/ gheresolueret te zyn die selue
teghen te staen/ ofte die Coninginne te beschermen/ en dat oock
de selue souden zyn gheweest seer onbequaem ten oorloch/onghe-
deffent/rouw en gants onwetēde in alle crychshandel/ oock son-
der ghenoechsaem wapenen en gheweer/ en dat oock de Nobili-
teit en Edeldom die daer waren in desen Coninckrycke van onse
Religie/ (daer van ghy weet dat wy reikenschap hieldē een groot
ghetal te zyn doen ghy hier waert in Engelant) al ist dat vele van
haer sint die tijt ghestozuen zyn/want nu ter tijt en zijnder niet so
veel thienen als wy doen honderen rekenden/ dien wy meenden
haer seluen bewesen souden hebben als moedige mannen in dese
onse ghemene sake/ en subitelycken souden ouervallen hebbe de
hupsen/ghesinnen en stercken der ketters en wederparzen.

Maer nu is dit onse elende/dat het Gode belieft heeft (soo my
dunct) om onse sonde wille (ofte anders om onse stoute opinien
en betrouwe op onse machien te niet te doen) die herten van alle
t'volck al hier te bewegē met eederley sin en couragie dese vooz-
ghenomene ouervallinghe tegentstaen/ so wel van die gene die
wy achten Catholicken te zyn/ als oock den ketters: soo dat het
opentlijcken ghebeben heeft dat in het ernstlijcke voozgaen ten
oorloghe so van contributie van gelt/ als oock in ander crychs sa-
ken geen onderschept en conde ghespuert wordē/ tusschen de Ca-
tholicken en de kettersen/ maer aldus den ghedreyghden ouervat-
tegen te staen/ iae den persoon van de Coninginne te beschermē/
quam ten voozschynne sulcken versameling/ toeloopt/ en bewillin-
ghe van alle soorten van menschen sonder aensien van Religie/
alsoo dat het scheen sy alle ghelijck berept waren te stryden tegen
alle wttheemsthen/ als oft het hadde gheweest met een hart en een
lichaem.

ninckrycke
versamelt dā
de sterckste.
en ryckste
mannē/ zyn-
de haer eygē
lantbesitters
en dienaers.
Een vzeemt
ghehoort des
rijckdoms dā
en compagnie
voet volck.

Een dolue
ghe der ghes-
bluchte Cas-
tholicken in
het ghetal
haer der toes-
standers in
Engelant.

Een bewil-
linge en toes-
loop der Ca-
tholicken en
Protestanten
de ouervat te-
gen te staen.

ghefelt/ na crüchs afheynck/ als tot eenen triden ont te haen

*ghepale
v. m. d. a.
f. g. l. n.*

Ende al ist dat sommige weynighe principale edelluyden (van
de welcke ghy in voortjden de namen ghehad hebt int register
der Catholycken/ daer met ghy wel kennisse ghehad hebt) ghe-
sonden waren op het geruchte der comste vande Armade in Zee/
tot het eplant van Ely, en aldaer ghebwoogen te bliuen van haer
vozighe vryheyt/ gheduerende den tijt der verwachtinge van de-
sen voorzghcomenen ouerval: soo heeft het nochtans ghebleken
dat sy aldus niet in bedwang waren ghehouden/ om eenige twij-
fel dat sy met hare machten toestandich souden hebben gheweest
onse Armade/ maer alleenlijck daer door kentlijck te maken aen
allen onsen vrienden en lantslieden in Spaengien en in Nederlant/
rae oock aen v seluen (want alsoo hebbe ick het ghehoort dat ghy
gheacht zijt/ gheweest te hebben de principaelste Auteurs ende
Raetsman van dit werck) datter geen hope soude zijn eenige van
haer ofte hare vrienden te hebben tot assistentie van dese groote
Armade. En in ghetrouwer waerheyt/ ick sie nu dat een peghe-
lijck van onse vztende wie sy zijn/ in Spaengien/ Nederlant/ ofte
andere plaetsen/ die haer rekeninghe ghemaect hebben van eeni-
ghe hulpe teghens de Coninginne ofte teghens haer toestanders
alhier/ die souden bedzoghden zijn gheweest/ in dien de Armade ge-
presenteert hadde te landen. Want ick hebbe selue ghehoort dat
die beste van die gene die nae Ely gesonden waren/ presenteerden/
en dat met hare schyften aen den hoogen raet alhier/ onderteec-
kent met haer eyghen handen/ dat sy haer eyghen leuen wilden
auontueren tot bescherminghe der Coninginne/ dien sy noempen
hare onghetwijfelde souuerayne vrouwe en Coninginne/ tegens
alle wt heemische machten/ al waren sy gesonden van den Paus
oft door zijn beuel: Ja sommige van haer lieden presenteerden
dat sy in dese questie van den ouerval deses Conincrycx/ door
wt heemischen/ haer eyghen lichamen wilden stellen in de voerste
gheleden met hare lantslieden teghens alle wt heemische/ daer op
ick oock ghehoort hebbe door een van mijne secreten vriende int
hof/ dattet eenmael in goede bereydinge was/ van resolutie onder
den Raets-heeren/ dat sy weder ghefelt souden hebben gheweest
tot haere vozighe vryheyt/ maer die hitte des oorlochs zijnde on-
steken met weteschap van des Conincx Armade/ zijnde datmael
ghecomen tot in de Cronie, en des Hertogen van Parmes ghereet-
heyt met soo grooten Armeeyen en schepen in Vlaenderen daghe-
lijcx verwacht zijnde in Eghelant te landen/ ra tot Londen te
comen/ met een ghemeene murmuratie des volcx teghens alsoo-
danighe mistroude vā qualiteyt/ was de oorsaecke des vertreex
van dese Edellieden tot Ely, niet teghenstaende hare presentatien
van hare diensten aen de Coninginne/ ende also bliuen sy in des
Bisschops paleys/ met toelatinghe van ghenoechsaem wande-
linghe aldaer/ gants sonder eenighe gheuanchlijckheyt anders
dan dat haer niet toe ghelaten en wort te comen in de stadt ofte
erlande/ nochtans aengaende haer Religien dunct my sekerlijck/
zijn sy en sullen wel bliuen onder die gehoozsaemheyt der kerke
tot Boomen

De Edel-
lieden diemē
qualijck be-
troude hebbē
ghesenteert
haer leuen
t auonturen
tegens alle
ouervallinge
hoe sy oock
zijn mochten
sonder aenig
bande Paus
oft andere
Potentaten.

tot Roomen: Waeromme (hoe wel sy niet en zijn gestelt in perijckel haers leuens) sy alleenlijck beswaert zijn met een boete van gelt/om dat sy niet en willen comen ter kercken/ Waer door by den gherechte een deel van haer inkomst geordonneert zijn voor de Coninginne/ en de reste haer gbelaten tot onderhout van haer/ haer wiuen ende kinderen.

By welcke maniere van bewijs/ onse wederpartpen voer stellen/ dat beyde dese edellieden en alle anderen van haren qualiteyt ghenadichlijcken ghetracteert worden/ dat sy niet verbolcht en worden om haer religie ter doot (ghelijck sy segghen) ghebruyckte worde in tijdt van die Coninginne Marie/ en gelijck het noch d'ghelijcken seer wreedelijcken en onchzikelijck gebruyckt wert (so sy segghen) in Spaengien teghens d'Engelschen/ die daer comen alleenlijcken om hare traffiquen: En nochtans teken ende anderen somtijts heymelijck sprekende/ met sodanighe onser wederpartpen/ als ons dunct niet rigoureuselijck gheneycht en zijn/ dat eenighemensch verbolcht souden zijn ter doot/ alleenlijck om haerder religie/ want om de waerheyt te segghen (en ghelijck het een gemeen sprekiwordt is) dat men den dupuel niet en sal beliegen) so zijnder seer vele van onse wederpartpen/ in dat deel niet onghenadich/ dan houden wy haer voer het ombzenghen door wreede toymente/ en het dooden van vele/ beyde hier ontrêt Roncken/ en op ander plaetsen van desen Coninckrijcke/ die wy houden voer martelaers/ door dien sy met haren doot beluyghen/ hare ghehoorzaamheyt tot den Paus/ ende de Catholijcke kercke van Roomen.

Daer op dese onse wederpartpen (achtende by haer te zijn eenighe droppelen der bermherticheyt) ons antwoorden/ datter niemant by hare weten omghebracht is/ om hare religie/ oft om de bekentenisse van dien: maer om dat sy lieden die ghedoodet zijn/ beuonden zijn geweest/ heymelijck omgegaen te zijn in desen Coninckrijcke/ ende in onuerlijcke maniere/ welck onse wederpartpen sportlijcken noemen als Gossianen met plumagie/ en andere ornamenten van lichtverwighe cledinghen/ ghelijck sozich die hoofsche fatsoenen/ en ghebruycken diuersche middelen om het volck te bepraten (met dien sy deruen auontueren te spreken) niet alleenlijck om haer te versoeken met den Paus en die Roomsche kercke/ maer oock om haer in te leyden door beloften en ceden/ af te staen van hare ghehoorzaamheyt tot de Coninginne: oock haer te versaken voer hare souueraine: en haer seluen los te maken van hare getrouwicheyt: en alle officiere onder haer onwettelijck te houden/ en inder consciencien niet en zijn te gehoorzamen/ met vele meer andere sulcke materien (die ick niet te min achte te zijn lichtveerdighe lasteringen) streckende tot dien eynde/ om alle werckingen van alle sodanighe heplige Priesteren (als ghesonden zijn/ met beuel om mensche sielen te winnen) te bewijlen volcomen berraet te zijn teghens de Coninginne en de staet van den Coninckrijck.

De mistroude en zijn niet gestelt in perijckel haers leuens om haer religie/ maer ghestelt op crughe sonne van penningen.

Die Jesuïten en worden niet ghedoodt om haer religie/ maer om veraderpe.

De oproetsaepende oorde comen meestendeel onuerlijck mismaecht gelijck Gossianen om volck te locken.

ghestelt/ na trüchs ahebruck/ als tot eenen tünden ont te halen

Dese beweijders van dese vonnissen/ ende doodinge/ arguweren en beweiren seer ernstlyck/ dat alle sodanige Priesteren/ Jesuwiten/ gheruchtsaepers/ en alle anderen die het volck raden tegens de Coninginne/ de wetten/ en t'gouvernement en staet van desen Rycke/ met d'andere die door haer daer toe beradet zijn/ die selue zijn opbare verraders: en also seggen sy/ dat hare aenclachten en t'vervolch van rechte teghens haer bewesen / ende wt gevoert / t'selfde opentlyck betuycht. Daer inne dese onse wederpartypen somtijts (tot beweeringhe haerder argumenten) thoonen de gherechte coppen van hare aenclachten ende vonnissen / in de welcke niet gherept en wort van beschuldinghe ouer haer / van weghen haerder Religie/maer dat sy haer verstant hebben de ondersaten der Coninginne te bepraten om te versaken hare ghetrouwicheyt/ en also achtervolgens te zijn rebellen teghens hare Coninginne ende Souuerayne.

Aldus beweiren dese menschen t'haerder aduantage t'allen tijden met dese ende menighe sodanighe ernstlycke argumenten/ hare saken teghens de heylighe Priesteren en Jesuwiten (die den doot gheleden hebben om haerder conscientie) als recht oerdyck en nootwendich te zijn. Ende al ist dat wy (daer ick en andere moghen onbehindert/sonder onse perijckel/ghelijck sekerlycken wy in sommighe cleene gheselschappen moghen doen/ ghebruycken de sedighe woorden) somtijts voorhouden die bekentenisse des Catholycken gheloofs/ van de partypē die ghedoot zijn betuycht/ en dat met groote volstandicheyt / t'welck onse wederpartype niet en connen straffen/daer wt het dan blijcken mach/ dat sy steruen om haerder religie: so wort nochtans van d'ander partype tegens ons wederom voorgehouden/ en beweirt dat sy niet en zijn aenghelaecht/nach verwesen/ noch omghebracht/ om haer religie/ ofte om het voorgeuen van haer dat sy begeren te steruen voore hare Religie. Maer alleenlijcken om haer bozighe verraderpen/ in het conspireren teghens de Coninginne en den staet van desen Rycke/ niet anders dan onlanc Babington, ende alle zijn aenhangers/ die welcke verwesen waren/ om hare aenclach van oozloch verweckt te hebben/ en die Coninginne vermoort te hebben/ ende die Schotsche Coninginne op gericht te hebbe/ t'welcke de voorsepden Babington en alle syne aenhangers ghewillichlycke int geheel bekent hebben / en waren verwesen en ghedoodet alleenlycken om dese haere groote verraderpen: en nochtans vele van haer maechten ter plaets daer sy steruen souden (ghelijck dese Priesteren en Jesuwiten ghewon zijn te doen) bekentenisse van hare Catholycksche ghelooue/ niet ghewillich presenteren daer om te steruen: ende nochtans (segghen onse wederpartypen) en behoort het niet gheseyt te zijn / dat Babington ende zijn aenhangers ghedoodet zijn om Religie/maer om verraderije.

Ende tot meerder beweringhe haerder gheversder argumenten/ (daer mede ick ende anderen mijne goede/ghetrouwe/en Catholycke boederen dickmael ghequelt zijn/ hoe wy die selue sullē
beant.

Babington heeft ghelede om zijn ghewillighe bekende verraderijen/ ende niet om Religie/ al ist dat sy in zijn steruen betuychede de Roomsche Religie.

beantwoorden) soo wort ons voorgehouden dat die groote men-
nichte van Edel-mannen/ende Edel-vrouwen/ia sommighe van
hoogher qualiteyt ende andere van mindere qualiteyt opentlijc
kent bekend zijn / contrarij van Religie te zijn teghens de wetten
deses Rijcx / beyde hter nae by het hof ende oock verre daer van
ende nochtans en worden sy niet versocht dooz eenighe sozine vā
wetten/ om haer leuen te setten in perijckel/ noch verstoort/ noch
gheuanchelijck gheset/ om die meeninghe haerder Religie / waer
dooz men haer soude brenghen in eenich perijckel. Alleenlijcken
soodanighe als voorgebreycht ofte beclaecht werden van haer
prochp-ghesellen daer sy woenen / als dat sy noyt ter kercken en
comen in sommighe maenden van een gheheel iaer/ die selue wor-
den daer vā aengeclaecht / en nader hant zijnde geropen thaer-
der verantwoordinghe daer in / oft sy niet en connen vertoonen
soodanighe wetlijcke onschulte / als die Wet gheordoneert heeft/
soo worden sy ghevonnisst tot boete van een deel haerder goeder
ende landen/ indien sy eenighe hebben / ende andersins niet ghe-
straft/ noch oock dooz Inquisitie yemaynt van haer ondersocht/
van haer gheloof. Nochtans segghen dese beweerders / in dien
sy haer seluen bewijzen dooz haer blyckelijcke daden/ en werckin-
gen dat sy beweert zijn van haere verbindenisse en gehoorzaam-
heyt tot die Coninginne/ ende daer inne willen volherden / soo
worden sy alsdan daer mede beschuldicht/ na verwijzen die Wet-
ten/ daer toe gheordonneert.

Dese argumenten t'haerder beweringe/en verhael ick niet als
de selue toestaende / maer sekerlijcken nochtans bewegen sy my/
ende sommighe andere verstandighe / te dencken dat voorseker
die suellicheyt der sommiger comende heymelijck in desen Rijcke/
haer seluen betuppende Priesters te zijn/ vele vā haer zijnde noch
seer ionck / onghelert ende van lichtueerdich ghelaet / heeft veel
quaets ghedaen tot den welstant van onse ghemeene saecke: ende
indien dese ende soodanighe anderen het volck matichlijck / ende
heymelijcken hadden connen onderrichten / ende meerder vooz-
sichticheyt ghebruycht/ in haer eyghen leuen ende ghelaet/ daer
soude een groter vermeerderinghe van menichyten beraden heb-
ben gheworden in consciencie haer gheuecht te hebben met ons
in onse belydenisse. Waer van ick te stouter ben aen uwer Ghe-
naeden te schryuen / om dat ghy moecht overlegghen met onse
landtslieden die niet v verkeerren/ ende dat sy lieden oock mogen
alsoo met die vaders der Jesuwiten ordineren datter meer sozge
ende keur ghenomen mach worden van soodanighe Engelschen.
als nae desen in Engelandt gheonden sullen werden / ende niet te
senden / een peghelijck ionckman / die meer stoutheydt heeft dan
leeringhen oft maeticheyt tot sulcken dienst.

In het eerste deel van dese myne verclaeringhe tot v / van den
generalen toeloop der mannen van qualiteyt/ rijckdom en sterc-
te/ in t'lichaem vā desen Coninckrijcke/ ten dienste ende bescher-
minghe der Coninginne/ ende den Rijcke/ soo hebbe ick vergeten
v te

En menies
te van Ede-
liebe die vers
noeder wor-
den papisten
te zijn / ende
nochtans ge-
perickel en
hebben van
haer leuen.

Wile der
Priesters die
in desen Rij-
cke ghesonden
worden / zijn
ionck/ suel/ en
vancē onge-
schicht leuen.

ghestelt/ na trüchsh gheluyck/ als tot eenen tinnen ont te haren

Een groote
mache der
Engelscher
vloete der sche-
pen van die
haveren
plaetsen/ die
daer dienden
sonder son-
de.

te verthoonen het groote ghetal der schepen van d'onderdanen
deses rijck/ als Londen ende ander haven-steden en doozpen/ die
al goetwillich die haer toegherust waren/ ghenoechsaem by haer
seluen wt te maken een vloete tot een Armade/ en dat al ten coste
haerder inwoonders/ den tijt van elijche maenden/ met crijch-
volck/ victuallie en ammonitie/ die haer voechde by des Conin-
ginnē vloete al den somer/ een sake in geenē tijde te voozens opt
ghelooft/ anders dan dat sodanighe schepen alreys gehuert wa-
ren/ betaelt en besocht van victuallie en anders dooz de Conin-
gen deses rijck/ tweick hem vertoonde (tot mynder en sommiger
anderen grooter vreesse) een wtneemende en ongewoontlijcke
geneychtheit en deuotie/ in de steden en haue-plaetsen/ sulcx/ als
dat sy haer seluen verthoonden daer in bereypt te zijn te stryden/
als ofe het gheweest hadde pro aris & focus.

Van t'ghetal en sterckte der Coninginnē eyghen-schepen ten
oorloch/ dunct my/ ghy ghenoechsaem vooz desen daer van on-
dericht zyt gheweest/ nochtans sal ick u een opzacht verthoon
daer af hebbe ghelooft/ om dat ick seer bedroeft ben gheweest te
hooren/ hoe ghy en anderen daer in gheabuscert zyt gheweest/ en
dat niet alleen ter sake vā des Coninginnē schepen/ maer oock in
sommighe andere saken onlancx/ waer van ten deele by helen al-
hier/ seer nijdichlijcken/ en in gheemeen ondraghen toegheeygent
wozt/ veygen inuentie en publicatie d'oozsaek te zijn/ daer van
ick met wepnich woorden eenich verhael verclaren sal/ al eer ick
verthoone den staet van de vloete der Coninginne.

Een heer-
liche leuene
ghedrukt tot
Parijs ende
seghengent
Don Ber-
nardin
Mendosa.

In desen somer verleden was tot Parijs dooz v bestellinge ghe-
druct (also het gherucht liep) een heerliche onwaerheyt/ twelck
ich ghesien en ghelesen hebbe/ dat den Schotschen Coninck Bare-
wicke soude belept hebben/ en stormender hant gewonnen/ t'self-
de gherustelijck besittende/ daer van gheen deel waer was/ noch
oock geen oozaake t'selfde te vermoeden/ al ist dat ick wensch het
alsoo gheweest hadde/ niet om eenighe gunst die ick nu tot de Co-
ninck draghe/ maer om die oprust van dese Coninginne. Want
met waerheyt daer en is niet goets te verwachten van desen
Schotschen Coninc (hoe seer oock de schotsen Btschop in Vranc-
woztele is in die Calvinische religie/ als datter gheen hoop en is
hy t'eenigen tijden ghewonnen sal worden tot de roomsche ker-
ke/ also ick vermoede dat ghy onlancx hier van bequaemlijck on-
derichte zyt/ ende dooz zijn violente daden teghens diuersche ca-
tholijcken/ en tegens alle die den Spaengiaerden fauoriseren/
sekerlijcken blijcken mach.

Een opre-
kenge gedru-
ckte Parijs
van de Spaer-
sche victorie/
doe het gats-
lijcken was
en Engelsche
victorie.

Desghelijcx wasser een ander groote onwaerheyt ghedrukt/
(alsoo uweypanden segghen) tot Parijs/ oock dooz v bestellinge/
als dat nu in Julij verleden/ (doen de Spaensche en Enghelsche
bloten den anderen ghemoeten/ ende t'saemen bochten t'nsschen
Zanchrijck ende Engeland) de Spaengiaerden groote victorie
hadden.

hadden / alwaer sy ten gronde bande Zee gesoncken souden heb-
ben de Heer Admirael van Engeland / met 16. van die Coningins
grooteschepen / en dat alle de reste ghebwoongen worden te bluch-
ten met den Vice Admirael Franciscus Draeck. Op dese twee soo
heerlijcke onwaerhedē / de welcke ons wederpartij spijtelighen
noemde Don Bernardin Mendozas mendacia, vele die v in eerē hou-
den / waren seer bedroeft / dat ghy so haestich gheloofden tselfde
te publiceren (also uwe vianden segghen) ghy ghedaen hebt: al ist
dat ick nae mijn vermueghen tot verschooninghe van uwe eere
ruchtebaer ghemaect hebbe / dat dese en andere soodanighe wt-
gingen door lichtbeiridicheit der Fransosen / de welcke in sul-
ke onsekeren tijden meer lueghenen dan waerheyt druken / en niet
van v wiens eere en wijsheyt ick wel dochte niet gherechtlijcken
soude gheraecht zijn gheweest / met soodanighe groote onwaer-
heden en luegenen / denckende alijt dat wepmich tijts wel onder-
ken sal saken die metter daet verclaert worden onwarachtich /
en den antheur daer van brengh tot mistroutwen en verachtinge.

Daer heeft oock alhier een gherucht ghegaen / twelck van v
oock soude voortghetcomen zijn in Vrankryck / twelck veroorz-
saecht heeft een groot misghaghen van v in Schotland: twelcke is
dat ghy in open versamelingen / ende door een lusticheyt gheseyt
sout hebben / dat den tongen Schotschen Coninck (die ghy in uwer
sprake noemden een Jonge) bedroogen soude hebben de Coninck
uwen Mr. maer in dien des Coninck vloote prospereren mochte
teghens Engeland / dan soude de Schotsche Coninck zijn Croone
verliesen: en hier af is den Schotsen Coninck gheadverteert wt
Vrankryck / ende ghebruyct ouer v seer quade woorden dien ick
niet en wil verhalen.

Maer nu verlatende desen propooste / en te keeren om v te ver-
hoonen de waerheyt van den staet des Coningins vloote desen
somer. De selfde was in t'beginsel vā desen Jaer (doen t'geruchte
ouer quam van des Coninck Armade in Lisboa gereet te zijn / en
van de armeyen te lande en ter Zee in Vlaenderē met haere sche-
pinghe) ghedept in d' Compagnien: de grootste onder het beuel
van Charles den Heer Hauwart ouerste Admirael van Engeland /
wiens Vader / Grootvader Goms / groot Goms / en andere van
zijnē huyse / zijnde van den edelen huyse des Hertoghen van
Norfolke, Oock opperste Admiralen voorsz hen geweest zijn / waer
van beyde Vrankryck en Schotland proene gehad hebben.

Een ander Compagnie waren besiet te bliuen met den Heer
Henry Seymour tweede Zoon van den Hertoch van Somerset, die
welcke was protecteur ten tijde van Coninck Edwaert / ende
hoeder tot den tegenwoordigen Graue van Hardtsford, ende dese
compagnien verhielde haer een tijt lang in de smalle zee, tusschen
Engeland ende Vlaenderen / onder het beuel vanden voorszeydē
Admirael te wachten op des Hertogen van Parma zijn aenlagen.

Een derde Compagnie waren toegherust in t'wester quartier
van Engeland nae die Spaensche spde / onder den gheleyde van
Seigneur

Don Ber-
nardin Men-
dozas linge-
nen.

Den staet vā
de Engelsche
vloote / in den
somer.

Heer Hon-
waert / Heer
Admirael.

Heer Henry
Seymour.

gheffelt/ na trüch ghehynch/ al tot aenen tihen ont te halen

St. Francis-
cus Draeck,

St. Francisus Draeck, een man by name en fame veel te wel bekent
in geheel Spaengien/ en des Conincs Indiens, en van goeder ach-
tinghe in Engeland/ en dese vloot was versamelt/ eensdeels van
sommigheder Coninginnen eyghen schepen/ en eensdeels van die
schepen van wester quartier.

Maer nae desen was het sekerlijken verstaen/ dat die groote
Spaensche vloot ghereet was te comen van Lisseboen, en dat het
gheruchte daer af in geheel Christenryck omghedraghen was
dat sy onwinnelijck was/ en tselfde ooc ruchtbaer gemaect door
ghedruichte boecken/ Ick ben versekerd dat die Coninginne ende
haer gheheelen Raet (hoe goeden ghelaet sy verthoonden) niet
weynich beangst waren/ verwachende sekerlijck een periculoo-
sen slach ter zee/ en daer nae een landinghe tot een overvallinghe.

Daer op de heer Admirael bevel gedaen worde met zijn groot-
ste schepen te seplen westwaerts van Engeland nae Spaengien/
en hen te voegen met Draeck, dien sy maecte vree Admirael/ en
verhouden in zee tusschen Vranckryck en Engeland om te belet-
ten het landen van de Spaensche vloot. Ende met den Admirael
ginck oock in sommighe van des Coningins schepen/ den heer
Thomes Hauward tweede soon des Hertogs van Norfolk, met
den heer Sheffield soon van des Admirael's suster/ hysvrouwe
van des Coninginne Ambassadeur in Vranckryck met een groot
ghetal Ridderen van groter couragie: ende datmael werde den
heer Henry Seymour ghelaten met een goet ghetal schepen in die
smalle zeeen onder de Vlaemsche custen/ te wachtē op den Hertogh
van Parma.

Ter willen dese twee vloeten dus ghedeylt waren belijde ick v/
dat ick en anderen van d'onse hemelijcken volcomen rekeningē
maecten/ dat gene van alle dese Engelsche schepen souden do-
uen verdraghen hebben/ t'ghenecht van de Spaensche Armade/
ofte indien sy het wilden versoeken/ dat sy alsdan t'amen souden
ghesoucken hebben/ met den eersten aenval. Want sulcken vasten
voornemen hadden wy begrepen door de gherichte des werelds/
dat de groothē en t'ghetal der schepen van de Spaensche Ar-
made/ (zijnde die wtghenome vaten van al des Conincs domi-
nien) so wtneemende ouerdadich groot was/ bouen alle vloeten die
opt gheweest zijn in Christendom/ (niet wtneemende d'Armade tot
Lepanto,) dat geen macht soude hebben comen gheduerē in hare
weghen. Maer hoe seer wy daer in bedrooghen sijn geweest/ heeft
een rozen tyt/ in den eersten dach/ blyckelijck (tot groter onere
van Spaengien) ontdeckt.

Want door de Catholijcksche Armade/ quam onder d'Engel-
sche custen/ die d'Engelschen in der waerheyt belijden dat sy veel
groter scheen dan sy vermoededen/ ende dat sy verhaest waren
doen sy haer sagen/ nochtans den heer Admirael en Draeck, heb-
bende alleenlijck vijftich van d'Engelsche schepen wt de haven
van Pleymuyen, daer d'andere vertoefden om van nieuws ghevic-
tualieert te worden/ presenteerden sy (sonder vertoeuen van de
reste

reste der blote die in Pleymuyen was) nach te houden / ende ver-
uolchden de gheheele Spaensche blote seer hitlichlijck zijnde bo-
uen de 160. schepen. Alsoo dat de selue door het hitlich ende ghe-
duerich schieten van d' Engelschen eenen gheheelen dach / vluch-
teden sonder eenighe wederkeringhe / ende nader hant / de Engel-
sche blote zijnde vermeerderd tot een hondert schepen groot en
kleen / ververschten sy haer gheuecht met verschickelijck groot
gheschut eenen gheheelen dach / winnende alijt den wint van de
Spaensche bloten. Ende also ich bedroeft ben int ghedencken der
saken die de Engelschen int lange ghescheyen hebben t' haerder
eyghen eere / (met eenen woorde wt gesept) dat sy negen dagen te
ghelijck / haer dwonghen de vlucht te nemen / en vermelden / son-
ken / ende namen in d'p daghen gheuechts verscheyden van haer
grootste schepen: wt dewelcke in sonderhepdt / wt het principael
groote schip van Andalusien en wt d' Admiranta van Guipusque
ende ten derdē wt de principael groote Galiassē van Napels groot
ghetal ghebrocht waren (beneffens vele andere ghedoot en ver-
broncken) tot Londen / ende tot verscheyden andere havenen van
desen rijcke / tot grooten oneer der Spaengiaerden: onder welke
ghenangen waren een groot ghetal Capiteynen / bepde te Lan-
de / ende ter Zee. Ende beneffens dit / twelck de Spaengiaerden
eere seer beulecht / ende myn quelt in mijn herte / te ghedencken de
onghelijckheyt des Fortyns / so wert by onse wederpartije ghe-
roemt / dat in allen den tijt deses gheuechts van soo veel daghen /
de Spaengiaerden noyt eenich Engels schip ofte boot en namē /
noch eenighen mast / braken / noch oock enich man gheuangen na-
men. Een sake daer van inder waerhepdt dese Spaengiaerden /
die ghenomen zijn haer seer verwonderden / ende daer ouer ver-
stoort zijn: soo dat sommighe van haer door benaetheyt haerder
sinnen niet en vermijden te segghen / dat in alle dese gheuechten
Christus hen vertoont heeft een Lutheriaers.

Ende al ist dat soodanighe redenen seer ongheschicht zijn ende
niet te achtē / so ist nochtans blijckelijck / dat in alle dese vopagie
sedert de comste des vloots wt Lisbona tot deser ure toe. God gē
gunst bewesen en heeft tot d' onse een eenighen dach / ghelijck by
gheduerichlijck ghedaen heeft tot dese Lutherianen: twelck men
ghelijcken gheschiet is t' onsen besten / om ons te castijde / als die
die haer berouwen gheheelijcken setteden in wereltijcke macht /
ende tot verderf nae desen / van de Lutherianen / in t' verheffen van
haer / zijnde zijn byanden / met vooz spoedicheyt vooz een tyt lang /
om na der hant d' oorzake te zijn van haer verderf.

Ende onder andere saken / is het ruchtbaer ghemaecht tot on-
sere van den Hertoch van Medina de welcke / soo het gheseyt is /
gelogeert was t' zijnder bewaernisse onder int schip / ende tot een
groot naedeel der gebieders van de Spaensche blote / dat sy noyt
en wilden haer schepen wenden / noch ophoude / om te bestherme
eenighe van haer eygen schepen / die ghedwonghen waren after
te bliuen / maer lieten verscheyde schepen vergaen: daer van goet
ghetuyg

Het ghetu-
ge der Engel-
sche blote
met de Spa-
sche.

Het vluchten
van de Spa-
sche vloot.

De gheu-
genen segghen
dat Christus
hem vertoont
heeft een Lu-
theriaer in de
vopagie van
de Spaensche
blote desen
Sommer.

Don Pedro
de Valdes
Capiteyn ge-
nerael ouer
d'Armadade vā
Castilien.

Hugo de
Moncada
generael ouer
de Galiasse
van Napels.

Diego de
Piemontel
capiteyn ouer
t'Galioen
ghewoont
S. Mathews

Een ouerleg-
ginghe wat
vinnactie iaer
ghedaē mach
worden tot
vernuenw-
ghe van dit
werck.

1.
Dedw'hopin-
gen veruoe-
det teghens
Engelsche/ zyn
nu verghe-
uonden.

2.

3.

ghetuyghenisse gheuen die d'v groote vaten: eene daer inne Don
Predro de Valdes ghenouen was: een ander Gallioen van Guipus-
que die welcke verniet was door t'vier: en de heerlijcke Galiasse
daer in Hugo de Moncado doot bleef: van t'welcke ghebreck der
sozchuuldicheyt/van desen Hertoch vā Medina dese Spaengiaer-
den die ghenomen zyn/seer quaet gherucht geuen. Desgelijcken
werter oock gheseyt in Zeclant, door die Spaengiaerden aldaer/
die ghesalueert waren met Diego de Piemontel, al ist dat het Gal-
lioen daer hy in was (zynde seer gequetst met d'Engelscher schte-
ten/ende niet ontset door de Spaensche vlote) aldaer verginck in
haer comste tot Vlissinghen/en desghelijcken verginck een ander
door ghebreck van onser vooz Ostende.

Ende nu moet ick nootwendich denckē dat ghy gheraecht zyt
met eenighe onrust der ghedachten/ofte lieuer met eenighen haet
teghens my/door t'ghehoor van my/van so vele teghenspoedige
saken/al ist dat sy veel te waerachtich zyn: ende daeromme ver-
moede ick oock dat ghy meucht verlanghen nae v beter hernoe-
ghen/om te verstaen wat meeninge wy lieden die hier zyn hebbē/
zynde dus berooft van onse verwachte verlossinghe/ door het
missen van desen aenslach: oft wy ons seluen troostē met een ver-
moeden dat dese werckinghe noch eens mach vernieuwt werden
dit naeste iaer door eenighe beproeflycke sekertheit/tot verhael
van onse verlozen hope: in dit iaer/roemende daer van ghespro-
kent'ghetal van 88. endet'selfde waer ghemaecht/tot verlies vā
alle Catholijcken. Waer in vooz seker ick onsent haluen (alsoo
ick secreteijcken ouerlept hebbe met vele/met wien ick onlant-
secreteijcken van desen ongheluckighen toenal ghesproken heb-
be) beuinde/dat wy niet en connen oordelen van eenich ghuoel vā
goedt veruolch in langhe tijden hiernaē/ende in dien pet mochte
ghhehopet werden/vooz seker de machten ter Zee vanden Catho-
lijcken Coninck mosten alsdan nootwendich/meer vermeerderd
zyn/ende beter gheregeert/dan sy dit iaer zyn gheweest. Want
dit hebben wy t'ouerlegghen dat desen aenslach van ouerual en
conqueste altijt p'ncipalijck ghesondeert was op ongetwijfelde
opinten van den quaden staet deses Rijcx.

Ten eersten op de swackheyt der Engelscher vlote/want ghy
weet dat ghy also verscherden reysen verleden iaer van hier ghe-
aduerteert zyt/ende oock was dit selfde van vele/van ons alhier
also vermoedet/daer in wy mercken/door alle dit iaers diensten
met dese vooznoemde schepē/dat wy t'samē heerlijcken doolden.

Daer nae/van een ghewaent mishagen van een menichte van
volck in desen lande om die Coninginne ende haren Gouverne-
mente te dienen/teghens hare vbanden.

Ten laetsten/ende p'ncipalijcken van een stercke menichte die
alhier soudē gheuonden zyn gheweest ons toestandich vooz die
Catholijcke Religie/die welcke haer in wapenen soudē gheghe-
uen hebben teghens die Coninginne op het eerste ghesichte van
die Catholijcxsche vloot onder d'Engelsche Custen. Van dwelcke
opinten

1514

opinionen (beuesticht in die harten van goede lieden in maniere vā
seker oordel) ons bekent is dat niemant inde gheheele werelt den
Coninc gestadichlijck meer daer vā verskerde dan ghy: t welck/
ghelijck die saken quaden dooztganch ghenomen hebben (vzeese
ick) moghen sy v brenghen in perijckel van indignatie / hoe wel
ick wel weet ghy het goet daerin ghemeent hebben. Ende alsoo
dese 3. opinionen tsaemen dit iaer ghesalieert hebben / soo verskere
ick v (al ist dat sommighe van den onsen ouer Zee / mochten vol
heerden in haer voerighe meningen teghens het bewijs onlancx
beuonden / als het wel ghebeure mochte / dat sy wt noot sulcx sou
den moeten doen / tot onderhouc van haer Credijt / om te conti
nueren haren nootlijcken behoef van den Paus en den Coninck /
hebbende geen ander middel hun seluen te houdē van versmach
ten ofte bedelen) nochtans op dat ick v niet verder en wilde be
dogen hebben / dooz haer die niet en hebben teghenwoordich
gheweest in desen rijcke / om te sien soodanighe contrarie proeue
teghens al haer vermoeden / als ick en anderen ghedaen hebben:
soo sal ick v verthoonen een groot ghetal van blyckelijcke argu
menten / (al ben ick hertelijck bedroeft de selue t'ouerdencken)
waer by ghy dooz ulwe wijshepdt (indien ghy dooz anderen niet
verblindt en zijt) wel sekerlijcken sult speuren dat dese bozighe
opinionen van troost alhier inlandich gheuonden te hebbē / sal hem
beuinden t'naeste iaer wel soo sterck teghens ons / ende een deele
deel stercker dan sy dit iaer beuonden zyn / indien eenighe reken
schap daer op ghemaect soude werden.

Ten eersten aengaende d'Engelsche vloete / de welke dit iaer
ten aenschouwe der geheeler werelt / geproeft is te zyn van groot
ghewelt en weerde vooz dese Zee / ende machrich om t'ouerwel
dighen in haer maniere van gheuecht / dubbel den getal der groo
ter Galioenen, Craken, Galiaffen, ofte Galeyen, soo ist voozseker
dat sy t'naeste iaer grootelijcx wil vermeerdert zyn. Want ick
weet dat binnen wepnich daghen alreede roopinghen gheschiet
zyn / ende verschiet van gelden ghelueert zyn / daer van sommige
ghesondē inde Oostersehe landē / tot groote menichte vā Zee-be
hoefstighen voozraet. Ende aengaende t'hermeederen van t'ghe
tal der goede schepen tot des Coningins eygen ghebruyck / isser
alreede een grooten hoop houts ghereet / ende ordere ghegheuen
om meer af te houwē in Nouember ende December naestcomen
de / in de Lantschappē beyde naest by de Zee / ende by de Thames,
om te bouwen een menichte van oofloch schepen / gelijk sozmit
dese / wiens diensten dit iaer ghespeurt zyn verre te bouen gegaen
hebben de groote Armaden en Casteelen van Spaengien en Italien.
Ende daer beneffens om haer met de Engelsche vloete t'naeste
iaer te voeghen / salder sekerlijcken zyn een groot ghetal / niet al
leen de Hollanders ende Zeelanders, maer oock schepen wt Dene
marcken ende andere plaetsen van Oostlandt, waer van gheene
van al en waren versocht dit voozleden iaer om haer te voeghen
by d'Engelsche vloet.

De Engelsche
vloet wil
t'naeste iaer
deel stercker
zyn.

C ij

Alleen

sycken.

Presentatie. **S**tilleentijcken sommige Hollanders ende Zeelanders presenteer-
 den haren dienst ghelijck sp verbonden zijn in t'eynde van desen
 somer/nac den slach by Calis, om haer te voeghen met sommighe
 van d'Engelsche bloot in die smalle zee/ om te beletten het wt-
 vallen van den Hertoch van Parma, wt die Vlaemsche hauen: en
 tot dien dienste zijnder op dese tijt meer dan 46. schepen ten ooz-
 loghe/ met den vice Admirael Iustiniaen Nassau: een man veel te
 wel accorderende met d'Engelsche Partie/ en is een gheswooren
 vyant van alle Spaengiaerdē en Catholijcken: en also het vooz-
 seker geseyt wordt/ so zijnder noch 60. meer tot dien eynde ter zee
 comende wt Noort-Hollant. En tot het tweede fondemēt van onse
 hope/ staende op meeninghe van seker groot mishagen van som-
 mige personen tegens de Coninginne/ de contrarie proeue daer
 van heeft so ghebleken dit Jaer/ beyde in haer bewijs om t'on-
 derhouden het behaghen van al haren volcke/ en oock in de ghe-
 meensernstijcke deuotien haer gheroont van alle staten/ Edel/
 en ghemeen/ rijck en arm/ so dat my dunckt geen Christen Prince
 opt meerder oozsake van troost ghehadt heeft in haren volcke/
 twelck ick achten mach een hoochmoet in haer broedē mach. En
 om t'selfde te recompenserē. bewees sp haer ter seluer tijt so heer-
 lijcken (effen doen t'meeeste verijckel gedreycht werde) in alle haer
 doen teghens haren volcke/ soo wel in sochvuldicheyt r haerder
 weluaert en oock tot behoudenisse vanden Rijcke/ sonder eenich
 bysonder ofte particulier voorszicht ofte achttinghe haers eyghen
 persoons/ als opt eenich Prince heeft moghen doen. Ten eersten
 om t'volck te doen verstaen wat sochvuldicheyt sp hadde ons
 t'rijcke sterck te maken teghens den inuol/ veroorzaecte sp wel
 voorszichtelijcken/ in sochvuldichlijcken/ dooz haer eygen ver-
 te werden/ en sp nam selue rekenenschap daer vā by maentijcke cer-
 tificatien van soodanighe als hare Lutenanten ghemaecht wa-
 ren in een peghelijck heerlijckheyt haers Rijcx: sp veroorzaecte
 wapenen/ cruyt/ gheweer gesonden te wordē in alle hare landen/
 en gheschut tot alle zee-vare landen: Daer warē oock verschepe
 Armeyen beschreuen tot bescherminghe van een peghelijcke custe
 aen de Zee: en alsoo ick het van sommige die desecreten des hofs
 wisten hebbe hoorzen segghen/ soo was sp altyt doende met haren
 Raet/ om geenen dach te versupmen/ om dese diensten tot effect te
 brengen: en nochtans verbielt sp haer gecommitterde in de Ne-
 derlanden om peys te tracteren/ de welcke peys sp voorszeker wel
 begeert hadde te vercrighen/ in dien sp den seluen hadde moghen
 becomē met sekere conditien. Dus om haer volck te contenterē/
 sp beyde tracteerden en begeirde peys/ en en versupmen in d-
 deler tijt niet haer rijcke sterck te maken/ tot bescherminghe in
 dien den peys niet en conde vercreghen worden.
 Maer in t'eynde doen al haer eyssingen afgheslaghen werden/
 waer van wy en alle Catholijckē seer blijde waren/ en sp verstaē-
 de wel sekerlijcken dat d'Armeye vā den hertoch van Parma eerst
 comen

Argumenten
 om te bewij-
 sen dat het
 volck gheen
 mishagen en
 heeft tegens
 haer Conin-
 ginne.

De voorszich-
 ticheyt der
 Coninginne
 om haer rijck
 sterck te ma-
 ken.

tomen soude om die Stadt Londen te beheren / so ontthoudt sy alle
 hare ghecommitteerde / en verscheen selfs in persoon by Londen /
 en leide haer als oft het ware in de boozstede daer van: daer dooz
 die vande Stadt grootelijc ghetroot werden / hebbende daghe-
 lyx te verthoonen / en te monstren van haer eygen 10000. man-
 nen / ghewapent / en gheorffent / vande sterckste mannen der Stadt /
 en hadden noch ghereet 30000. weirbaere mannen. So oock be-
 stelde sy een ander Armee om te velde ghebracht te worden nae
 by de Zee / op de Riuier van Thames, tusschen die Zee en de Stadt /
 20. mijlen beneden de Stadt: en nae dat d' Armee aldaer gecomen
 was so en wilde sy geenderley wyse belet zyn / maer tot troost van
 haeren volcke / en om te thoonen haer eyghen cloeckmoedicheydt
 des herten (alsoo sy seide dat sy wilde doen al was sy een vrouw
 persoon) giuch sy tot dese armee liggende tusschen de Stadt en
 die zee onder het beuel van de graue van Leicester / plaetsende haer
 seluen tusschen den vpant en hare Stadt / en daer besach sy haer le-
 ger en deur-wandelde het selfde verscheyde malen / logeerde inde
 Frontieren daer van / heerde weder en hielt maeltijt inden leger:
 en ten eersten / besach sy t' volck alsoo sy by haer lantschappen ge-
 logeert en ghequartiert waren in verscheyden legers / die welcke
 sy besach van plaets tot plaets. Daer nae (als sy ghestelt werden
 in slachtoorden / ghereet oft het ware te bechten met haren vpant)
 reet sy rondtom haer heuen / ende dooz merckte haer wel neer-
 stelijck / zijnde alleenlijcken maer verselschapt met den generael
 en dyp ofte vier anderen / die op haer wachteden / maer nochtang
 om te thoonen haren staet / ick merckte daer wel op / soo had sy
 t' sweert booz haer gedzagen dooz den Graue van Ormond, daer
 wert sy generalijcken ghegroetet met gheroep / met schieten / met
 alle teykenen der liefden van ghehoorzaemheyt / van bereytheyt /
 en ghewillicheyt / booz haer te bechten / soo dat selden alsulcx ghe-
 sien heeft gheweelt in een leger en Armee / considererende dat sy
 was een Coninginne: en een pghelijck si hichte hem om te thoo-
 nen een wonderlijcke eenicheyt / dooz een gemeene liefde / tusschen
 een Coninginne en hare ondersaten: en van eerbiedinghe en ghe-
 hoorzaemheyt der onderdanen tegens haer Souueraine: welcke
 sy t' samen quiteerden met seer princelijcke danckbaerheden / ende
 aenghenamen reden. Ick conde dese beschrijvinghe wel verlen-
 ghen met veel meer eyghentheden dien ick selue ghesien hebbe /
 want ick giuch selfs mede aldaer / ghelijck meer anderen deden:
 en wandelēde dien geheelen dach van plaets tot plaets / en hoorde
 ick noot een eenich woort syzeken van haer / dan tot lof van ha-
 ren statelijcken persoon / ende Princelijcken ghelaet / met ghebe-
 den booz haer lanch leuen en behoudenisse / en verbloekingē van
 alle hare vpanden / bepde verraders en alle Papisten / met ernste-
 lijcke begeerte haer leuens te waghen t' haerder behoudenisse.

Ende beneffens soodanighe eyghentlijcke toeroepingen / begaf
 haer de geheele armee / in elck quartier verscheyden malen de-
 uotelijcken tot singhen / in t' gehoor van haer / met seer soeten ghe-
 luyt

De Conin-
 ginne was
 in d' armee
 in Esser doen
 t' meeste per-
 rickel ghe-
 dreecht was /
 van t' landen
 der vpanden.

Theerlijck
 belijns des
 volcs tot de
 Coninginne /
 om haer te ge-
 woondicheyt
 in t' leger.

E ij

syzeken.

Het slughen
der Psalmen
8 Engelscher
Armeene int
leggher.

lypt / verscheyden Psalmen ghemaect in maniere van gebeden/
tot lof van Godt almachtich/ een sake geensins te misprijzen/ die
welcke sy selue oock grootelicken pries / en met seer ernstelijcke
reden danekte sy Godt met heylupden.

Dit dat ick schryue meucht ghy verseker zijn / en doe ick niet
met eenich vermaeck / maer om v te verthoonen dese blijcklijcke
argumenten / dat de Coninginne geen mishaghen en heeft ouer
haer volck / noch oock haer volck en bewijst geen mishaghen in
eenighe saken die haer beuelen zijn t' haren dienste/ als hier vooz-
maels vermoedet is gheweest. Sy hadde oock een Armeey van
ontrent 40000. voet volcx/ ende van 6000. peerde volck/ onder het
beuel vanden Heere Hunsdon, den Heere Camerlinck van Enge-
lant/ als Lutenant van die Armeey ghereet ghemaect door die
inlantsche deelen deses rijcx/ te zijn ontrent haren eygen persoon/
sonder te blooten die zee-bare Graesschappen: soo dat vele mar-
tierden wt verscheyden lant-schappen t' haerwaert / ter selfder
tijt doen sy int leggher was: sommighe quamen tot de voorszeden
en doypen ontrent Londen/ dien sy wederomme wees nae hare
landen/ om dat haren oost voorszeden was / en vele van haer en
wilden niet wederom ghewesen zijn/ maer trocken voort op haer
eyghen costen/ (als sy seypden) om haren persoon te sien/ en met so-
danighe te vechten die haer beroemden het rijcke te winnen.

Maer al was den meesten hoop van dese soldaten gedwongen
t' hups te keeren/ nochtan quamen die Capiteynen/ leyders / en
de principale Ridderes en Edelieden/ ten houe presenterende haren
dienst: en dese waren gheballijck aengenomen van haer/ met
vele danckbaerheden/ en zijn nu vooz t' meeste deel vertracke/ met
volcomen beslypt/ en baste belofte/ om hare bendels in sulcke ge-
retheyt te onderhouden/ als dat in wepnich uren waerschouwens
sy versekeret willen wederkeeren met haer in goede rustinghe.

Benessens dese voorsz. argumenten om te wederlegghen de
meyninghe van t' mishaghen deses volcx/ twelck hier te voorsz.
ghedocht is geweest een groot voorszdeel tot dit heerlijcke werck/
so wil ick v oock indachtich maken sommighe andere ende meer
heerlijcke daden / om te bevestigen beyde t' vermaeghen en gereet-
heyt van alle dē Edeldom deses rijcx nu ter tijt/ die niet ghebon-
den en waren in hare eygen landen te bliuen door oorszaecke van
hare officien / als Lutenanten en Gouverneurs aldaer tot oorz-
loochsche diensten. Want so haest als ghehoort was dat de Co-
ninginne was ghecomen ontrent Londen/ en dat d' Armeey wa-
ren int vergaderen / om te comē wt hare landen tot bescherminghe
ghedan alle overuallingen / en de gheruchten comende van de
Zee custen van het naken der Spaenscher Vlote: quam al den
Edeldom in dit rijcke/ van oost en west/ van noorden en zuyden/
(wtghenomen alleenlijck soodanighe groote Heeren / die by son-
dere gouuernementē hadden in t' lant/ die niet en mochten wet-
telijcken absent zijn van haeren beuel / en sommighe wepnige die
niet en vermochten soodanighe machten op te brengen als sy
wel

Grote macht
vā Ruyterij
opgebracht
by den Edel-
dom / om te
wachten op de
Coninginne.

wel ghewilt hadden) tot de Coninginne/bzenghende met haer na
haren graet/ en naet' wterste van haer vermogen/ goede benden
Peerde-volck/bepde lanciers en lichte peerden/ en soodanige an-
dere als ghenoeit werden Carbiners ofte Argeletiers, legghende
hare Benden rontom Londen/ haer onderhoudende in souldpe
op haer eyghen costen alle den tijt/tot dat de Spaens. he bloot se-
kerlijcken verconschapt was ghepasseert te zyn verby Schot-
lant/ en vele van desen Edeldom thoonden hare bende van Ruy-
terpen/ vooz de Coninginne effen in de pleyen vooz eene van de
poozen/tot groot verwonderinge der menschen van goet onder-
schept (alsoe ick hebbe hoorzen segghen) vooz dien dat t'getal van
haer so groot was/en soo wel ghewapent en ghepeerdet/wel we-
tende dattet niet en was een deel van t'ghetal der Ruyterpen/ die
opghebrocht waren in t'landt/ en in benden ghestelt met die be-
schreuenen Armepen/so dattet ghedocht werde/ eer sy ghesien wa-
ren/ datter niet en hadden gheweest so vele spaer peerden van so-
danighen weirde in t'gheheele Rijkke/ wtghenomen het noozder
quartier van Enghelant ontrent Schotlandt/ wiens machten
principelijcken bestaet in Peerde-volck.

Den eersten die zyn bende verthoonde vooz de Coninginne/
was den Edelen/deucht samen/ en heerlijcken man/den Viscount
Mountague, hoe oock de menschen van hen oordeelen in opinie
van religie/nochtans/om v de waerheyt te thoone/ hy heeft het
gherucht alrijt ghehad/ dat hy hen bewesen heeft/als hy hem nu
ditmael oock bewees/ ende verclaerde soo solemnelijcken/bepde
tot de Coninginne/en haren gheheelen Hoff-ghesin/ in openbare
t'samen-romsten/ dat hy alsnu ghecome was/ (al was hy seer
cranchlijck en out van Jaren) met volcomen resolutie te leuen en
te steruen in bescherminghe der Coninginne/en zyn landt tegens
alle ouervallers/tware dan Paus/Coninck ofte Potentaet/geen
wtghesondert/en in die sake wilde hy auontueren zyn leuen/zyn
kinderen/zyn landen ende goederen. En om te verthoonen/zyn
herte hier mede t'arcozderen/ soo quam hy persoonelijcken selue
vooz de Coninginne/met zyn benden Ruyterpe zijnde ontrêt 200.
de selue zijnde ghelepydet van zyn eyghen sonen/ en met haer een
ionck kint/ seer bequaemlijcken te peerde ghesedt/zijnde den erf-
ghenaem van zyn hups/dat is/den oudste soone van zynen soone
en Erfghenamen: een sake van velen wel ghenoteert/ doen ick
t'selfde hebbe hoorzen prysen:om te sien een Groot Vader/Wader
en Sone/teghelijck te peerde vooz een Coninginne t'haren dien-
ste/hoe wel ick inder waerheyt bedroeft was onse wedertpartpen
daer mede so grootelijck verblijt te sien. Maer ick en can het van
uwer ghenaden wetenschap niet verbergen/ om dat ick vermoes-
de desen Edelman by v wel bekent is/ zijnde ouer vele Jare ghe-
bruyckt gheweest/ als ambassadeur van de Coninginne tot den
Catholyckē Coninck (also ick ghehoort hebbe) om te versoecken
beuestinghe des tractaets der liefden/ tusschen bepde hare Va-
ders. Ende van de conditiē deses Edelmanns/ vermoede ick dat
ter

Des Vis-
count Mon-
tagues ver-
toon der ruy-
teren was
d'eerste.

syzen.

Een menich-
te der grooter
Heeren ber-
teonden haer
Ruytcegen.

Den Graue
van Lincolne
Den Heere
Windesore.

Den Heere
Chancelour.

Den Graue
van Waer-
wicke.

Den Heere
Thesaurier.

Den Heer
Compton.

Den Graue
van Leicester.

Den Heere
Rich.

Dr. Walter
Pulman.

Dr. Henri
Cromwel.

Dr. Jan
Points.

Den Graue
van Essex met
een groote
bende Ruyt-
cegen en voer
volck voer de
Coninginne
by S. Jacob.

ter sommighe andere meer zijn/daer op geen reheschap is te ma-
ken/dat sy eenighe faueur sullen gheuen tot eenighen aenschach te-
ghens de Coninginne / ofte tot eenigen ouerual van desen rijcke.
Daer waren oock vele ter seluer tijdt die hare verthooninghe
deden met groot ghetal van dienstbare peerden / waer van al ist
dattet geen blijchap en is voer te hoozen/nochtans is het goet
dat ghy v niet en abuseert door ghebreck van wetenschap / hoe
den teghenwoordighen staet alhier is / op dat ghy hier nae beter
moecht ouerlegghen wat best ghedaen mach werden om te we-
derhalen dit voerleden verlies en oneere.

Ter seluer tijt verscheenen oock den Graue van Lincolne, ende
den Heere Windesore, met sommighe andere Ridderen en Edelie-
den met hare benden) gelijk den Heere Montague gedaen hadde/
en daer nae de Heere Chancelour, thoonde frapen bende van Ruy-
ten twee ofte dyp dagen daer nae/den Graue van Waerwicke, den
Heere Burchley, zijnde den Heer Thesaurier/ den Heere Compton,
en int eynde van dien dach den Graue van Leicester, en den Heere
Rich, beneffens verscheuden Ridders van den Rijcke / thoonden
een peghelijck van haer verscheuden stercke benden van Ruyt-
cegen tot groot behaghen van de Coninginne/en van al het volck
die teghenwoordich ware/zijnde veel dupsenden. En binne twee
dagen daer nae/de Graue van Essex, zijnde meester van des Co-
ninginne Peerden/ met sekere principale Edelieden zijne dienars/
vrienden/ en nabolghers / verthoonden voer de Coninginne bo-
uen 300. peerden van alle diensten/en een groot ghetal Carbiners,
en een schoone bende voer volcx t'samen Musquetiers.

Desen verthoon gingh te bouen in t'ghetal eenige andere par-
ticuliere benden/en den Graue selfs met een groot getal van lan-
tien ghepeerdet en ghewapent / liep menigen cours / en insonder-
heyt met den Graue van Comberland (also sy hen noemen) eenen
velt-loop, dien ick noyt te vooren ghesien en hebbe: en hy seluer en
zijn companien Tournoyden te peerde een seer langhen tijt / ende
dede oock zijn Carbiners, en zijn voer volck verthoonen vele scher-
mutzingen aldaer / tot groot wel behaghen van de Coninginne/
en menichte des volcx/die welke ware vele dupsenden. Hier on-
der hoorde ick vele heftige redenē/tegens alle Engelsche Papis-
ten/haer t'samen noemende verraders / wenshende oock dat de
Spaengiaerden / aldaer te velde hadden gecueft met dyp dubbel
van dit ghetal / om te proeuen de macht der Enghelschen: al het
welcke ick aen hoorde t'mijnder grooter droefheyt / met meeninge
vloekinghen tegens al haer landtslieden / segghende / dat sy als
hoose verraders van haer eyghen natuerlijcke lant / bilpnelijck
ken vercoft hadden/soo vele als sy vermochten / de vryheyt van
haer lant tot den Spaengiaerden/en andere Papisten. Ten was
my niet gheraden aldaer haer luden teghen te spreken/want se-
kerlijcken had icht ghedaen/haer affectie was so beroert door de
wucht van dese schoone verthooninghen der Ruytcegen/als dat
sy aldaer

sp aldaer in t'vult / in hare verwoetheyt in souden ghedoot heb
ben/en ghehouwen in dupsent stucken.

Beneffens dese Heeren bouen verhaelt / warenders gezocht by
die Stadt andere schoone Benden dooz den Graue van Wor-
cester, den Graue van Herdtford, den Heere Morley, den Heere
Dacres, den Heere Lomeley, den Heere Mountioy, den Heere
Sturton, den Heere Darcy, den Heere Sandes, den Heere Mordant,
en by een peghelijk van den secreten Rade: Also dat by extimatie
ontrent Londen dat mael waren bouen de 5000. peerden ghereet
ten dienste vā de Coninginne/beneffens alle het peerdevolck / die
toegherust waren in alle andere Proutucien booz de Armeyen/en
booz de Zee-custen en beneffens dese/hebbe ick ghehoort in eē be-
quame plaetse, alwaer ick in sil verhielt/datter werde gherekēt
twee mael so vrel gerzet te zyn/ met den Edeldom die absent wa-
ren/wachtende op haer beuelen in hare verscheydene Lutenant-
schappen. Als dē Marquis van Winchester, eender gheachtet den
gheweldichsten man te zyn van zyn epghen toerustinghe tot peer-
den en wapenen/de welcke is Lutenant ouer Hampshiere, met dē
Graue van Suffex, Capiteyn van Portesmouth, en oock Lutenant
van Dorsethiere. Naest hem wert geacht dē Graue van Schrowl-
bury, zijnde Graef Marichal van Engeland/ Lutenāt van eē groot
ghetal Lantschappen/ en van grooten vermogen aen hem seluen
beyde booz peerde volck en voet volck / beneffens de macht van dē
Heere Talbot zyn sone. Oock den Graue van Darby, al was hy in
Vlaenderen (van waer hy nu onlanx gecomen is) nochtans zyn
sone den Heere Strange, Lutenant van Lancashiere en Cheshiere,
in absentie zijns Vaders wert geseyt by hem opghebocht soude
zyn een groot ghetal peerde volck. En om te verthoonen de ghe-
ueghentheyt zyns volck/tot desen Graue in zijne landē / (also ick
het voorszeker hebbe hoozen seggen) dat wanneer den Graue lan-
ger vertoest hadde in Vlaenderen dan haerlieden behaecht had-
de/en ghetwēfelt hadden van zyn wedercoempste/ dooz dien dat
hy vermoeden dat den Hertoch van Parma hē soude vertoest heb-
ben met de andere ghecommiteerden aldaer/ het volck van zijne
landen maecten generale besluptinghe onder haer/ dat den heere
Strange, des Graue sone/en al de macht vā Lancathire en Cheshiere
ouer Zee souden gaen en halen hare Graue ruyt. Een sake tot
geenen andere propooste dienende / dan alleenlyck te noteren die
cracht der liefden die t'volck is draghende tot haren Graue / die
welcke met zynen sone vastelijcken ghespannen is teghens den
Paus. Den Graue van Bath oock Lutenant van Denonshire,
hadde also gheseyt wert) groote machten ghereet by hem seluen
om te beletten het landē van eenige wttheimsche in Denonshire.
Den Graue van Rembroke, oock zijnde Lutenant van Somers-
sethire en Wiltshire, en Heer President van gheheel Wales, was ge-
reet om te comen tot de Coninginne met 300. peerde-volck/ en 500.
voet-volck / al van zyn epghen onderhout / latende nochtans de
landen onder zyn beuel ten volle versien. Ick verswēghe hier te
sprekken.

Den Graue
van Worcester.
Den Graue
van Hertford.
Den Heer
Mordant.
H. Morley.
H. Dacres.
H. Lomeley.
H. Mountioy.
H. Sturton.
H. Darcy.
H. Sandes.
H. Mordant.

Den Mar-
quis vā Win-
chester.
Den Graue
van Suffex.
Den Graue
vā Schrowl-
bury.
Den Heere
Talbot.
Den Graue
van Darby.
Den Heere
Strange.

Den Graue
van Bath.
Den Graue
vā Rembro-
ke zyn edele
presentatie.

De Graue
van Noort-
humberlant.
De Graue
van Cumber-
land.

spreeken van die vanden veert-volcx toebehoorende die Grauen
van Northumberland en Cumberland, die welcke al waren sp ge-
reet om haer te verthoonen ter selfder tijt: nochtans dese Grauen
hoorende van het ghenaken der Spaenscher Armade / ginge ge-
willichlijcken seer haestich nae de Zee canten / en quamen by de
Coninginne haer blote voor het gevecht by Calis, alwaer sp / zijn
de in verscheppen des Coningines schepen in eyghen persoone
loflijcke diensten bewesen teghen des Coninx Armade. Ende om
te verthoonen die groote ghereetheyt in t'generaele van verschep-
den andere ter seluer tijt / die hare leuens waechden in den voor-
seppen dienst / daer trocken ter Zee datmael verscheppen Edelle-
den van goeden qualiteyt / die ghewillichlijcke sonder eenich be-
nel / en sonder wetenschap van de Coninginne haer seluen voech-
den in de Coningins blote in verscheppde schepen / alwaer sp dien-
ghedencht my de namen der sommigher / en waren dese / Mr. Hen-
ri Brooke, sone en erfghenaem tot den Heer Cobham, Sr. Thomas
Cecil, sone en erfghenaem tot den heere Tresorier / Sr. William Hat-
ton, erfghenaem tot den heere Cancelier / Sr. Horatio Pallavicino,
een Ridder van Genua / Mr. Robert Carie, sone tot den heere Honl-
don, Sr. Charles Blunt, broeder tot den heere Mountioy. Daer vele
woyter gheseyt van twee Edelieden vanden houe / die welcke dat-
mael in de blote gingen / wiens namē zijn Thomas Geerard ende
William Heruie my onbekent / maer nu ter tijt hier ontrent Lon-
den veel afgesproken met grooter fame. Dese twee auontuerden
wt een scheeps boot / die groote Galiasse te bozderen / waer in
Moncado was / en entreerden de selue alleenlijcken met hare rap-
pieren: een sake ghemeenlijck ghesproken / dat noyt te bozen des-
ghelijcken gheauontureert is / aenmerckende de hoochte der Ga-
liassen, te verghelijcken by een scheeps boot. En noch om te ver-
thoonen hoe eernstelijck alle soorten van hooghe en gemeene ede-
ghesept dat den Graue van Oxford, die welcke een is van de out-
ste Grauen van desen lande / hem oock begaf ter Zee / ten dienste
van de Coningins Armeey.

Mr. Henri
Brooke.
Sr. Thomas
Cecil.
Sr. William
Hatton.
Sr. Horatio
Pallavicino.
Mr. Rob-
bert Carie.
Sr. Charles
Blunt.
Mr. Tho-
mas Geer-
ard.
Mr. William
Heruie.

Den Graue
van Erfoyd.

Mr. Robert
Cecil.
Den Heer
Dudley.
Sr. Walter
Raleigh.
Mr. William
Cecil.
Mr. Edu-
waert Darcy.
Mr. Arthure
Gorge.

Daer ginck noch mede tot dien eynde / een tweede sone van den
heer Thresorier, ghenoeit nae mijn oudthout Robert Cecil: daer
ginck oock ontrent die tijt ter Zee / den Heere Dudley, een out Ba-
ron van desen rijcke / ende Sr. Walter Raleigh, een Edelman van des
Coningins secrete Camer / en in zijn companie een groot ghetal
tonge Edelieden / onder de welcke my ghedencht de namen van
den Erfghenaem van Sr. Thomas Cecil, ghenoeit William Cecil,
en van Eduwaert Darcy, ghenoeit Arthure Gorge, en sodanighe
anderen: met het verhael van dese en verblpde ick my seluen niet /
maer alleenlijck v daer mede te thoonen hoe ver de wy bedrogen
zijn gheweest / met het dencken dat wy alhier een schoonen aen-
hanck souden ghehadt hebben / midts dat ghy merckt / dat beyde
te lande en ter zee / alle soorten van mannen soo ghereet waren op
haer

hae
wa
de d
her
had
lyck
tale
peri
3yn
3yn
den
T
wai
goe
Bed
van
den
brid
van
dit
het
ma
ind
des
de
i. R
uoe
bar
den
Rij
we
rel
sen
hee
sou
ver
doi
we
th
gin
har
hee
de
den
rijc
soo
wa
dier

haer/epghen costen/sonder beuel oft onderhout/ haere leuens te
waghen tot voorszant der Coninginne en den rijcke. En aengaen-
de des Grauen van Hontingtons machten/ zijnde Lutenant Ge-
nerael int noozder quartier/ t'wert gesept/ dat hy gereet gemaect
hadde tot dees Armeey in Iorckshire, en andere landen gemeyn-
lijcken gheordonneert ten dienste teghen Schotland/ tot den ghe-
tale van 40000. wel gewapende voet-knechten/ en ontriet 10000.
perdt-volck/ om tot hen te comen/ in dien eenighe oorzaeke soude
zijn van ouervall in t'noozder quartier: tot den welcke gheuoecht
zijn met hare machten by andere Heeren in t'noozder quartier/
den Heere Schroope. den heere Darcy, en den heere Euers.

Daer waren oock verscheyden andere Heeren die Lutenanten
waren ouer landen/ die ghereet hadden op haer eppen costen/ een
goet getal peerde-volck. Als den Graue van Kent, Lutenant van
Bedfordshire: den Heere Hunsdon, den Heer Camerlinck. Lutenant
van Norfolk ende Suffolk: den Heere Cobham, Lutenant van Kent:
den heere Gray van Buckinghamshire: den Heere Nordth van Cam-
bridgeshire: den heere Chandos van Gloucestershire: den Heer S. Iohn
van Huntingdonshire: den heere Buckhurst van Suffex: Ende also by
die epghentijck verhael niet onbeguaem t'uer wetenschap / is
het te merken wat voornemen de Edeldom van desen rijcke dit-
mael ghehadt hebben/ om te beletten alle ouervallinghe. Ende
indien ghy wel ouersiet v ordinari register der grooter Heeren.
deses rijck/ so sult ghy beuinden dat dese zijn de substantie van alle
de groote Heeren/ wtghenomen by onderiarighe ionge Grauen/
1. Rutland, 2. South-hampton, en 3. Bedford, dese alle by opghe-
uoet in verkeerde religie. En aldus blijft noch achter te spreken
van den Graue van Arundel, die welke is int Casteel tot Lon-
den/ door oorzake hy voorszghenomen hadde te vluchten wt den
rijcke/ door beroepinghe van dien/ die nu is Cardinael Allen: die
welcke Graue hoe hy oock ghesint mach zijn tot de Catholijcke
religie/ so hoor ick nochtans voorseker dat hy zijn leuen ghepre-
senteert heeft tot bescherminghe der Coninginne teghens de ge-
heele werelt. En also wy gemeent hadden/ dat wy een aehanck
souden ghehadt hebben in desen rijcke/ twelck door dese voorzige
verclaringhe blijkt niet moghelijk conde zijn/ de geheelen Edel-
dom zijnde soo geheel versekerd aen de Coningins syde/ en t'ghe-
welde van t'ghemeene volck niet wt dwanck/ maer bywillich
t'haerwaert gheneycht: ende ter seluer tijdt wert noch de Conin-
ginne ghesenteert alsoo grootten hulpe vooz haer te comen tot
haren dienste en bescherminghe vanden rijcke/ als dat sy wt ge-
heel Christenryck in geenderley wyse geen stercker ghehadt sou-
den welcken hoorzende van desen voorszghenomen ouervall deses
rijck/ sant eenen Edelman tot de Coninginne met zijn byriuen (als
soo ick ghelooftlijcken verstaen hebbe) haer te presenteren alle die
macht die hy hadde om haer en haer rijck te beschermen: en in-
dien t'haer beliefde/ so wilde hy comen in epghen persoon en wa-
ghen.

1. Graue bar.
Kent.
2. Graue bar.
Southamp-
ton.
3. Graue bar.
Bedford.

De presentatie van den Coninck van Schotland tot de Coninginne van Engeland

De derde en laatste hope die de Catholicken hadden op den aencomen in dit rijck was te vergeten.

Die derde en laatste hope die de Catholicken hadden op den aencomen in dit rijck was te vergeten.

De Spaensche geuwigheiden verduyden den Coninck van Engeland als zijnde bebroegen door de gheuele te Catholicken die de Spaensche den naem der beraders en hare landren.

En ommegeleken van de Coninck van Engeland den Coninck van Schotland tot de Coninginne van Engeland

Ghen zijn eyghen lijf om dat rijcke te beschermen / tegens alle overuallers van weghen de Religie / oft eenich ander voornemen / hoe het oock zijn mochte. So meuchde by alle dit mercken / wat rekeninghe ghemaect mach wordē op pdele belooften / gemaect in den name van desen Coninck. En om dat ghy sult verstaen dat ick goede middel hebbe die wetenschap te hebben van eenige anvoorzekere (alsoo ick hoor) en heb oock seluer gesten een lijste ofte Bisschoppen deses rijck hebben op haer eyghen costen / onder die contributie van de geestelijckheyt bestelt in benden van peerdelieden die de Coninginne daer toe noemen sal: en dese bende moetē pdelijcken ghenoeint wordē Milites sacri. En voor r'leste punt der dyp fondamenten / van onse vermoede principale hopen / daer op desen ouerual meestelijcken ghefondeert ende begonnen was / (t'welck was sekerlijcken en generalijcken gheloost / dat hier in dit rijcke ghenonden souden zijn geweest een meenichte van Catholicken teghens de Coninginne / om haer te voeghen en by te staen de overuallers / op t'eerste verthoon der Spaenscher vloet: Doo: mijn eerste verhael van de generale en vernende liefde des ghenueen volck tot de Coninginne / en de groote presentatie der diensten nu ghedaen van den geheelen edeldom deses rijck mach dit voorszepde fundament ghespuert worden qualijck ghelept te zijn / en alleenelijcken op pdele vermoedinghen / als oft het ware op een drijfsant / ofte lieuer als inde locht vliegende getrimmet. En het schijnt nochtans wel sekerlijck / dat hier op niet wepnich ghesteunt en is gheweest van den Coninck van Spaignien / ende van zijn principale dienaers: want daer wert desen teghenwoozdighen int int t'ghenerael met eendrachtige beclachlyche stemme / geē dinc meer verlaecht vā alle die meenichte der Spaegiaerden nu alhier gheuangen / iae by de principaelste van haer / dat sp nu merckelijcken sien / dat den Coninck hare meester met sodanige ingeuingen geabuseert / iae lieuer verraden is geweest. Want sp segghen daer was niemant van werde in al dese Armepe / ofte sp hadden vastelijckē hoopen affimerē / en t'selfde oock vertoonē tot troost van allen die daer in dienden al eer sp t'scheype gingen dat sp niet en souden bezyest zyn van eenighen tegenstaet in Engeland / want daer was goede versekeringhe ghegeuen tot den Coninck / dat sp souden beuindē een groote armeepe Catholicken / t'haren gunste / soo haest die vloet vernomen wordē op haere Zee-custen / en sp seggen dat sp aldus waren ghetroost en moedich ghemaect om dese repse aen-tegaen: andersins (sweeren vele van haer) wilden sp noot te scheype gheromen hebben / so onmenighelijcken segghen sp / dat het was en teghens alle reben / om een rijcke te overuallen met voornemen het selue in te winnen / sonder beude pet daer toegerechticht te zijn / en oock eē anghaen te hebbe aldaer: maer in sonderheyt sonder een versekeren aenhangh.

Thomas
Stuckeleys
loghenen be-
driegende de
Coninck van
Spaengien/
en den Paus
werden in
vanden spa-
gierden op
t'incen ver-
haelt.

Maer sy bekennen dat sy dickmael in Spaengien ghehoort heb-
ben / hoe den Coninck eenmael heerlijcken bedrogen is gheweest/
door eender Thomas stuckele, een ghemeen Engelsman / den welc-
ken vluchtete wt Yslandt (om schult ende ander quade feyten) in
Spaengien / niet een penninck weert zijnde als zijn schult betaelt
was / ende was maer een tweede sone van een ghemeë vermoedet
Edelman / ende was in Spaengien betrouwt te zijn (door wtgeuen
van hem seluen) een Hertoch / een Marquis / ende een Graue van
Yslandt / ende wert also langen tijt onderhouden / als een man die
groote diensten conde te wegen brengen teghens de Coninginne
van Engelandt / tot dat ten laetsten den Coninck zyn bedroch ghe-
waer werde / ende bande hem wt Spaengien. Ende daer nae co-
mende tot Roomē / was hy oock by de Paus een tijt lanck onder-
houden / tot dat hy verspiet worde door sommighe goede Catho-
lijcken) die niet en conden verdragen dat des Paus heplicheydt
also groffelijcken bespot soude worden : Alsoo dat sommighe van
dese gheuangenen (hier van ghebruyckende tijt cortiger reden / hoe
beyde den Keyser Carolus, en daer nae desen Coninck / met den
Paus / so heerlijcken bedrogen waren / door desen Stuckeley) tijt-
cortelijcken concluderen / dat sy denckē sommighe van dese Engels-
schen die nu den Coninck aldus ghelept hebben Stuckeleys voets-
stappen ghevolcht zijn.

Ende met opzichter waerheyt / ick en vele andere hebben dick-
mael beschaemt gheweest / soodanighe rupie reden van den Co-
ninck / en den Paus te hoozen / ia vanden Keyser Carolus, die sulc-
ken gaff als Stuckeley was / soo heerlijcken bedriegen conde / ende
twas te meer om verwonderē / hoe hy den Catholijcken Coninck
bedrieghen conde / nae dien hy wel bekennt was onder vele van zij-
nen Raet / (doen den Coninck hem verhielt in Engelandt) dat hy
maer gheweest hadde een opghewende bedelaer / en een Koffiaen /
en naderhant een roouer teghens den Spaengiaerden.

Een conclusie
vande schyn-
uer tot radin-
ghe van een
ander mid-
del / en met
door gewelt.

Nu mijn Heer Ambassadeur / door dese mijn langhe verclarin-
ghe / der saken voozleden qualijck af gheloopen / ende van de oyt-
nien van sodanighe / als ick onlancx mede omgegaen hebbe / met
oot mijn eygē begrijp / t'welc ic niet vergeefs vermoede oft uwer
genaden muetht mercken / in t'eerste stuck onser tegenwoordiger
ellende / en iammerlijckē staet : en int tweede stuck / dē staet van de
Coninginne / haer Gijcke / haer volck / haer herten / en haer sterck-
ten / soo verre teghen t' vermoeden van des Paus heplicheyt / ende
den Catholijcken Coninck / en in sonderheyt van v (mijn Heere) en
alle anderen die dese langhe iaeren doende gheweest zijn ouer dit
werck / als dat ick niet en wert wat cours sal ofte mach gedocht
wordē bequaem vooz dese sake / siende dat door het onderwinden
blijckt / dat door ghewelt onse sake niet en ran gheredbet worden.
Noch oock en wil eenighe veranderinghe de sake verbeteren / als
dese Coninginne haer daghen sal eynden / ghelijck doch alle Prin-
ten sterffelijck zijn. Want beyde d' bniuersaliteyten deses volcx
door het gheheele rijcke / zijn so vastelijcken / en wt sinlichlijcken /
ghestelt.

ghestelt teghens onse Religie/ als dat geenderley en mach helpen teghens hare vereenichde machten: en so wie oock gherechtelijken besitten sal de Croone/ nae dese Coninginne (die welke wel schijnt soo langhe leuen sal/ als eenich Prince in Christenryck) in dien de Croone mochte comen aen den Coninck van Schotland/ ofte tot eenigen anderen van t'Conincklycke bloet/ ghelyck daer vele zijn in desen Rycke afgeromen van de Conincklycke hupsen van Iorck, ende Lancaster, so en isser gheen vermoeden te nemen/ maer een pegelyck van haer die nu in t'leuen zyn/ zyn bekent also ernstlijcken gheneycht te zyn om des Paus authoyteyt teghen te staen/ als eenighe van de vierichste protestanten ofre ketteren in die gheheele werelt.

Also om te beslupen/ als alle omstandicheden wel ouerlept zyn/ soo en weet ick teghenwoordich gheen ander middel dan de sake den Almachtighen Godt te beuelen/ ende alle de Heplighen inden Hemel/ met onse gheduerighe ghebeden: en op aerden tot den H. Vaet vanden Paus en zijne Cardinalen/ met onse versoekinghen om t'groot ghetal van onse benaude en wilandighe broederen te troostē/ en omme alhier in dit Rycke te senden verstandige/ heplige/ en geleerde manne/ die alleenlijck heymelijcker wijse (sonder haer te moepē in saken van staet) door ons te leerē / ons beuestigē mogen in onsen ghelooue / en door hare lieflijcke onderwijsinghen anderen winnen die noch niet ghewortelt en zyn in ketterye.

Ende tot troost van sodanighe als ghedwongen werden iaerlijck te gheuen groote sommen gelts van hare incomsten/ om dat sy vermyden toe kercken te comen / soo waert wel medelijdende t'oucrlegghen/ ofter niet en conde eenighe dispensatie gheuonden werden door des Paus heplicheyt voor sommige wepnige iaren/ om te ghedulden haer comste ter kercken/ sonder veranderinghe haers gheloofs: aenmerckende een groot ghetal daer in staen (also sy seggen) niet dat yet in de kercke ghebzupcht wert dat oordentlijck teghen Godts Wet is/ maer om dat de oeffeninghen en ghebeden (al zyn sy vergadert wt de H. Schryftuer) niet en zyn/ voor goet bekent by de Catholijcke kercke/ ende t'hoofst vanden/ t'welck is des Paus heplicheyt: ende alleen om die oorsake/ achtē ten alle ghetrouwe Catholijcken dese kercke Schismatical te zyn. Door t'welcke middel van gheduldige / een groote menichte vā sodanighe als wel bliuen sullen ewighe Catholijcken/ mochten ghenieten haer incomsten en vyzpheden: ende in veruolch van tijden/ mocht de Catholijcke Religie (door Godts goetheyt) daer door met beter verskertheyt vermeerderd worden/ t'Gods eere/ dan het t'eenigen tijden sal connen gheschieden / door eenich ghewelt / hoe het oock zyn mach. Want alsoo was t'ghebzupck der Christenen Religie/ in t'beginsel/ ende verdeelden hun alsoo in de gheheele werelt: niet door ghewelt/ maer alleen door leeringhen/ ende exempel van heplicheyt in den leraers / teges alle aertlycke machten. En hier mede wil ick epndighen mijn lange schryuen/ met de spreuke die den Coninck David vier mael ghebzupchte in eene

Seem hope
tot boord
des Paus
authoyteyt
door eenighe
die nu leuen
en de Croone
nae de Conin-
gine besitst
mochte onder
de Coninck-
lycke linc.

En conclusie
wat best
gedaen mach
zyn om de
Catholijcke
religie in en-
gelant te ou-
derhouden.

En gesoch-
te verlichte-
nisse van den
Paus voor
de nultroude
Catholijcken
in Engellant.

De oprech-
te Catholij-
cken achten de
Engelsche
kercke alleen
om dat sy de
Paus niet
voor goet kē
(hoe wel sy
haer leeringhe
niet en ver-
werpen) voor
secterpen/ en
afgeveelt te
zyn.

in ene van zijn Psalmen. Et clamauerunt ad Dominum in tribulatione eorum, & de angustia eorum liberauit eos, ende also moeten wy dit ſtellē tot onsen fundamente/ om daer op onse hope te bouwen/want alle andere hopeningen zijn ydel en valſch.

Noe dat ick dit mijn ſchrijven gheeyndicht hadde/t welck ick beuant door t'ouerſie dat het meer der was dan ick ghemeent hadde/al iſt dat de ſaken daer in begrepen/my daer toe hebben ghedzeuen/en mede om dat ick verwozen hadde een van mijne vrienden die meer wetenshays hadde in de Fransopſche ſpraecke dan ick / om t'ſelfde ouer te ſetten in t'Fransops: ſoo waſt mijn ongheluck/ dat doen hy een deel daer van ghedaen hadde wert hy cranck van een hitighe coytſe/ daer door mijnen brieſ by hem verbleef/op hope van beteringe/10. ofte 12. daghen: ende ſiende gheen hope daer toe/ſo bewillichde ick een ander ſeer ghetrouwe en gheſondt Catholijck/ hebbende perfecte wetſchap in die Fransopſche tale/die ouer hem nam t'ſelfde in Fransops te ſtellen/daer door oock eenighen tijt verloopen is: ſoo dat mijnen brieſ zijnde gheſchzeuen in t'midden Auguſti: ben ick wt noot ghedwonghen ghewerſt t'ſelfde te eyndighen in September. En also heeft me goet ghedocht: ter wijlen mijn boozighen brieſ was in t'ouerſetten/daer by te voegen ſommigha ſaken middeſer tijt gheſchiet/nut t'uwet wetenshays.

Entrent den ſeuenſten Auguſti/ quam den Heer Admiraal mede vlote/hebbende veruolcht de Spaenſche vlote (also ſy verclaren) ſoo verre tot onder den 55. graet ten noorden: de Spaenſche vlote nemende haren cours/nac de wterſte plaetſen van Noorweghen, ofte nae de Orcades ouer gheen zijde Schotlandt: t'welcke indiē ſy also dedē/ ſo werdet alhier vermaerd dat ſy wilde haren pas nemen om Schotlandt en Irlant: maer indien ſy haer gaen nae Noorweghen, dan mochtet wel ghebeuren/ (ſo verre ſy condē verweruen vernieuwinghe van Maſten/daer van d'Engheleſche vloot haer ſeer gheſpoilleert hadde) dat ſy alſ dan mochten noch eens weder ghekeert hebben. Maer ick mynsdeels wenschte haer eenen ſpoedighen wint t'hups te comen om Irlant/door dien dat ick twyfelde van haer wederkeringe om vele oorzaken/hepde om haer ghebzeken/ die niet en konden verſien werden in Noorweghen, als oock door eelenheyt des Hertogen van Parma macht/ om zijn Armeey te Zee te brengen/ door ghebreck van ſcheeps volck. Niettemin/op rumschappen wt Schotlandt dat ſy waren ouer gheen zijde d'Orcades, ende dat den Conſtack van Schotlandt neerſich beuel ghegheuen hadde/ op alle zijn Zee-ruſten/ dat de Spaengiaerden niet en ſouden toeghelaeten worden in eenighe plaetſen te landen/maer dat d'Engheleſchen mochten landen/ende ontſet werden van hare behoefſtigheden: ſoo werdt alhier beſtelt de vlote t'ontlaſten/wtghenomen 20. ſchepen die welke waeren onder den beuel van den Heer Henri Seymour, om te wachten op d'aenſlaeghen van den Hertoch van Parma: ſoo op Enghelant/twelck.

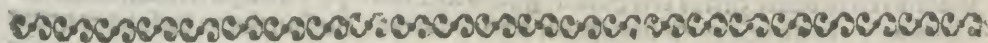
twelck niet en scheen: ofte op Zeelandt twelck ghetwijfelt begon
 te werden. Maer binnen drie oft vier daghen hier nae quam su-
 btielijcken alhier de tijdinghe in t'hof dat de Spaensche vloot
 haer veruerscht hadden in de Eylanden op gheen zijde d'Orcades,
 bepde met ouerbloet van water/ en met broodt/visch/en vleysch/
 soo veel sy vooz haer gelden becomen konden: ende wilden alhier
 noch een mael wederkeeren om te wachten op d'Armepe vanden
 Hertoch van Parma, om de selfde te ghelepden ouer Zee in En-
 ghelandt. Daer op alhier nieuwe moeten ontstonden/daer me-
 de (ick wel weet) dat de Coninginne ende haeren haet niet wep-
 nich benaut waren wat sy doen souden/maer in t'eynde wert be-
 stelt/om d'ontrustinghe der vlote op te houden/ ende also wert de
 gheheele vlote/ seer spoedichlijcken wederom ghereet gemaecht/
 alleene op de vooz verhaelde tijdinghen: daer dooz ick ende vele
 anderen seer verblgt waren/ siende haerlieden op t'nieuwe onru-
 stich ghemaecht/ ende op een pghelijck licht veerdich gheruchte
 tot groote costen ghebzacht. Maer dit en gheduerde niet bouen
 acht ofte thien daghen. Want op vzeeder ghewisse kennissen dooz
 twee ofte dyp Pinassen/ die wtghesonden waeren te verspieden/
 waer de Spaensche vlote was/ die welcke verclaerden dat sy wa-
 ren ouer gheen zijde d'Orcades, seplende westwaert in seer quade
 ghestaltensse/ hebbende vele van haer volck in dese Noortsche
 plaetsen dooz sterfte verlozen/ ende in groote benauthepdt/ dooz
 ghebzeck van masten/ ende oock van scheeps-volck: soo werter
 nieuw beuel ghegheuen de vlote alhier t'ontlasten/ wtghesondert
 die/ de welcke wachten souden op den Hertoch van Parma: ende
 also keerde de Heer Admirael wederomme met den Heer Thomas
 Haward, den Heer Henri Seymour, den Heer Scheffeld, Sr. Francis
 Draecke, met alle de Capiteynen ten Houe/ wtghenomen sodani-
 ghe als beuel hadden ouer de vlote/ die daer was onder den Heere
 Henri. Ende op de wedercoemste van dese zee mannen tot der
 stadt/ zynder sulche gheruchten ghestropt/ omme de hooghe ende
 ghemeene Edelmannen/ de hooghe ende ghemeene Edelvrouwe/
 ende t'ander ghemeen volck van alle soorten te beweghen tot een
 dootlijcken haet ouer de Spaengiaerden/ alsoo dat de arme ghe-
 uangene Spaengiaerde seer bezyest waren verinoort te wordē:
 om dat het gheseyt werde/ ende van velen gelooft/ dat de Spaen-
 sche Heeren die in de vloot waren een eyghentlijke wtdeelinghe
 onder haer seluen ghemaecht hadden van alle des Edeldoms
 hupsen in Enghelant by hare namen/ ende hadden eensdeels En-
 gelant verdeelt onder haer seluen/ ende hadden beslupt gemaecht
 van verschepden manieren der verschickelijcker dooden/ bepde
 ouer den Edeldom/ ende ouer de reste van t'volck. De Edelvrou-
 wen/ Vrouwen/ ende Vrijsters/ waeren oock gheordonneert tot
 alle schenderge: die vermoghene coopliden hupsen in Londen
 waren gheregistreert by namen/ ende geordonneert vooz de com-
 pagnien der Squadrons van de vlote/ de selue t'haerder buydt/ te
 spoilleeren/ ende om den haet te vermeerderen so werter gheseyt/
 datter

datter in de Spaensche vlote mede ghebracht waeren menichte
van itroppen om t'ghemeene volck daer mede te woꝝghen / ende
sekerē pſers met mercken ghesueden / de selue heet te maerken / om
daer mede te mercken alle kinderen in haere aensichtē / zijnde on-
der de seuen iaeren oudt / op dat sy mochten nae der handt bekent
woꝝden / kinderen te zijn gheweest van d'ouervonnen Natie.

Dese gheruchten waeren ghemeenlijcken ghestropt dooz dese /
die van d'Engelsche vlote quamen / als hebbende t'selfde hoorzen
bekennen van den Spaengiaerden : alsoo datter een tijdt lanch /
een gemeene murmuratie was / dat in dese gheuangenē Spaen-
giaerden niet en behoꝝde te laten leuen / alsoo sy deden / maer dat
mense soude dooden ghelijck sy voꝝghenomen hadden d'Engel-
schen te doen . Maer de voꝝsichtichste mannen / ende sodanige
als last hadden ouer de gheuangenē / hebbende geen beuel van
den Raet / namen neerstighe wacht tot behoudenisse der gheuā-
ghenen / als een sake soo haestelijcken niet zijnde te ghedooghen.
Maer om t'volck te vreden te stellen met eenich ander middel / so
werter verleden Sondach dooz t'versoek van den Mayeur ende
zijne medegenooten / een groot getal der banieren / swimmers / en
vaendels / die gewonnē waren van de Spaensche vlote / ghebracht
op Paulus kerckhof / ende aldaer opentlijcken getoont onder t'ser-
moon / tot groote blijſchap van alle t'volck . Ende daer nae wer-
den sy ghebracht by t'Crupce inde Marct-strate / en daer nae tot
Londens brugge : daer dooz des volcx voꝝighe raserij / groote-
lijck ghestilt wert / ende hare generale verwoetheyt verandert in
triumphen / roemende in alle plaetsen dat dit Gods werck was /
die welcke verhoꝝt hadde de ernstige ghebedē des volcx / en t'be-
haechde hem dooz t'voꝝige bidden ende vasten : dat soodanighe
banieren / en swimmers / als de Spaengiaerden ghemeent had-
den te bꝝenghen / ende opgeset te hebbē / in alle plaetsen der stadt /
als ghedenckteeckenē haerder triumphen) dooz zijn goede ver-
sienicheydt / tot straffe des hoochmoets / der Spaengiaerden / nu
opghericht souden werden van d'Engelschen / als ghedencktee-
ckenē haerder victorie / en eeuwighē sehande der Spaengiaerdē.
Op dese verthooningen volchden groote blijſchappen : ende ghe-
lijck in Junij ende Julij verleden / alle kercken dagelijcx veruult
waren / met volck / in oeffeninghe der ghebeden / ende bewijs van
berou / ende biddingen tot Godt voꝝ bescherminge / tegens hare
vpanden : ende in vele kercken ghestadichlijcken 3. mael ter we-
ken oeffeninghen der ghebeden / sermonen / en vastinghen geheele
dagen / van smorgens tot sauonts ghebruycht werden / met groo-
te verwonderinghen / om te sien sulcken generalen deuotie (die ick
ende meer andere achten te gheschieden meer we vzeese dan wt
deuotie) soo gheschiet nu (sedert d'Engelsche vlote wedergekeert
is ende de Spaensche verdzeuē / en wetenschap alhier ghebracht
is van de disordenen in Vlaenderen : van de mupterijen tusschen
de Spaengiaerden ende ander soldaten / van t'verachten des Per-
zochs van Parma, onder den Spaengiaerden / zijnde daer toe ghe-
hant.

veruult waren van den victorie van Parma : 100.000 Engelandt /
twelck.

hant haest dooz eenen Hertoch) genceint den Hertoch vā Pastrou,
des Catholijcken Coninc bastaert: ende van het verloop ende
wechtrecken van s Hertoghen (scheeps volck) alhier wederomme
desghelijcken ghemeenen toeloop van t'volck ter pzedicatie in
alle kercken: waer in vermaent wordt de groote goedicheydt
Gods onser Enghelant/ aengaende het verlossen van t'selfde/ van
den ghedzeychden ouerbal/ en oeffenen haer in gemeene ghebede
om lof en danck tot Godt/ vooz t'selfde te bewijzen.



DEN DRVCKER TOT DEN
Leefer.

Hoe wel het wel te mercken is / dat noch den eer-
sten schijuer van desen Bzief (nu dooz my gedruet) noch oock de Spaen-
giaert Von Bernardin, aen wien hy ghesonden is/ eenighen lust ghehad
hebben om eenighen goeden voort ganck te hoozen van den staet van
Enghelant: also het blijckē mach aenden schijuer/ dooz dien hy hem seluen ver-
thoont bedroeft te zijn eenich goet gherucht van Enghelant te verclaren/ anders
dan hy dooz grooten noot ghedwongen is te doen: en in Von Bernardin, die wel-
ke so onbeschaemt/ ofte sleuer so verblindet siel was/ als in d'uck te verstroepen/
vopde in Fransops/ Italiaens/ en Spaens/ rechte valsche gheruchten van victo-
rie der Spaengiaerden/ effen doen de victorie seer heerlijcken was op d'Engel-
sche spde/ ende de Spaensche ouerwonnen: nochtans ter wijlen ick doende was
in t'ducken deses/ een tijt lanck nae dat desen bzief ghesonden was naer D'rank-
rijck/ so quam tot deser stadt sekere werenschap t'onser aller troost/ van sommige
gheluckighe gheschiedenissen/ tot verminderinghe van onse dootlijcke vbanden
in haer heerlijcke blote/ die welcke ghedzeuen is wt der Zee ontrent t'leste van Ju-
lij/ nae de wterste noortsche plaetsen van Schotlant. Daeromme heb ick het niet
onbequaem gheacht/ dit selfde te boeghen by den Bzief van Von Bernardin, op
dat hy mach vermijden/ seluer niet so siel te zijn/ noch oock eenen Capella toe te la-
ten (die welcke is zijn ghemeen gherucht saepet) om te schijuen dese loghens in
plaetse van waerhept.

De eygentheden der saecken zijn dese. De blote was dooz onweder ghedzeuen
op geen spde d'Eplanden Orcaay ontrent den eersten Augusti/ welck nu is mer
dan ses weken verleden/ die plaetse zijnde bouen 60. graden van den noort pool:
een onghewoonlijcke plaetse vooz den ionghen Spaensche lustighe ghesellen/
die noot stozmen ter zee/ noch cout weder in Augusto ghevoelt hadden.

En ontrent dese noortsche Eplanden stozuen haer scheeps volck dagelijc met
mennichten: ghelijc dooz de lichamen aen lant ghewoopen/ ghebleken heeft/ en
twintich daghen ofte meer daer nae hebbende haren tijt ouerghebracht in elende/
sp zijnde begerich om weder thups te keeren nae Spaengien/ seplden seer berre-
ten supwesten in den Occiaen om Spaengien te erijgen. Maer Godt almach-
rich die alrijt weert de sake van zijnen benauden volcke die haer betrouwen op
hem setten/ ende bernsdert zijn vbanden/ die haer seluen seer stoutelijcken verhef-
fen tot den Hemel/ boechde de winden soo gheweldich contrari regins dese stoute
blote/ also dat sy met ghewelt verstroyt werdt op de verheffende Zee/ aen t'weste
van Yrlant: ende alsoo vele van haer ghedzeuen in verscheden periculose
E u hoeken

hoecken ende elippen langs de west en noot plaetsen van Yrlandt in verschepe de
plaetsen meer dan 100. mijlen verschepe den/ en aldaer vernielt/ sommige ghesone-
ken/ sommige ghebroken/ sommige ghestrandet/ ende sommige door den
Spaenglaerden selue verbrant.

Alsoo dat in t nootder quartier van Yrlant tegen Schotlant/ tussche de twee
riuteren van Longhfoile ende Longh willey, neghen opt lant ghedreuen worden/
en vele van die ghebroken/ en de Spaenglaerden ghedwongen aen lant te comen
om reddinghe onder de wilde Iren.

In een ander plaetse 20. mijlen ten suptweste van haer in een hoeck ghenaent
Calbeggy, zijnder drie ander schepen ghedreuen op de clippen. In een ander
plaetse ten supden/ zijnde een hoeck/ ghenaemt Borreys, 20. mijlen nootwaert van
Gallowey. toebehoorende den graue van Oimont, versonck een bysonder groot
schip van 1000. baten/ met 50. metalen stucken/ en vier cartouwen en al het volck
verbronden wtghenomen 16. die welcke by haer cledinghen/ (also het verhoont
is wt Yrlant) schijnen te zijn personen van groocereprimatie. Ende om meer-
der ten supden te comen/ 30. mijlen op de custen van Thomont ten nootden van de
riviere Shennan, twee ander verginge aldaer. waer van t'ene verbrant was door
den Spaenglaerden selue/ ende alsoo ghedreuen aen strant: een ander was van
S. Seballiaens, daer in waren 300. mannen/ die al verbronden wtghenomen 60.
Een derde schip met zijn ghehele last verginck op een plaetse/ genoemt Breckan,
in een ander plaetse voor Sr. Tirlogh Obrines hups/ daer wert oec een ander groot
schip verlozen/ vermoedet te zijn een Gallasse. Dese schaden bouen verhaelt/ ghe-
schieden tusschen den 5. en 10. September/ alsoo het onboden is wt verschepe den
plaetsen van Yrlant: alsoo dat by rekeninghe/ van den 21. Julij (doen dese bloot
eerstmael gheslagen wert door d' Engelsche bloot) tot den 10. September (zijnde
den tijt van 7. weken ende meer) wel te vermoeden is dat de boozsepde blote noot
enen goeden dach ofte nacht ghehad heeft.

Van de reste der blote/ werter oock gheseyt dat vele van haer ghesien zijn ghe-
weest/ af en aenlegghende/ op de custen van Yrlandt/ verwoopen met de winden/
in sulcker voeghen als dattet oock te beduchten is dat vele van haer qualijcken
Spaengien sullen connen vercrighen/ in dien sp soo gheswacht zijn/ met gebreck
van victualie ende scheeps volck/ als sommige van haer ghesellen/ die aen landt
ghelaten zijn/ seer claechlijcken verhoonen. Dese accidenen heeft my goet ghe-
docht te voeghen by de ghedruckte Copije deses briefts van Don Bernardin: om
dat hy sien mach hoe Godt toeghebaen is/ de gherechtigte sake van onse ghen-
dighe Coninginne/ in t verhoonen zijns roons teghens dese stout roemende by-
anden des Christelijcken vrees: alsoo dat die ghehele werelt/ van Roomen tot
het waterste deel van Christenrijck sien moghen/ dat sy en haer Rijke beljonde
t Euangelium zijns soons Christi/ bewaert en beschermt wort. (gelijck de woo-
den des Psalms zijn/ Onder de schaduwe zijnder vlogelen, van t'achtelijn der bo-
sen, die haer sochten te benauwen, ende haer omringhen, om haer siel te vernielen:)
twelcke ick niet en twijfel door danckbaerheyt van hare Maesteyt/ ende haeren
ghehele Rijke betwefen/ altydt ghedueren sal.

In October. 1588.



twelck.

de
ne
en
dee
en/
en
ntt
der
bā
oor
lck
ont
eer
de
oor
an
60.
kan,
oor
ghe
den
oor
nde
lopt
ghe
den/
cken
eck
ande
ghe:
om
ena:
bpe
n tot
ende
oor
boo
len:)
aeren